
賭博覇王伝
ゼロ
THE WEAK BECOME MEAT
FOR THE STRONG TO EAT
أسطورة المقامر
زيرو
الترجمة : THE DON ILYASSONY
التحرير :


KCDX
賭博覇王伝
ゼロ
零
8
福本伸行
KCDX2695
KC DELUXE
賭博覇王伝 零 ゼロ 8
福本伸行
講談社
9784063756951
1929979005337
雑誌 46300-95
ISBN978-4-06-375695-1
C9979 ¥533E (0)
講談社
定価:本体533円（税別）
所詮お前達の運命は・・・・
死・・・・
NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS
ZERO
福本伸行作品
絶賛好評発売中!
賭博覇王伝 零 1～
賭博堕天録カイジ 1～
賭博破戒録カイジ 全13巻
賭博黙示録カイジ 全13巻


KCDX
とばくはおうでん
賭博覇王伝
ゼロ
零
ZERO
8
福本伸行 8
KCDX2695
KC
MAGAZINE
DELUXE
賭博覇王伝
零ゼロ
8
福本伸行
講談社
NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS
ZERO

賭博覇王伝（とばくはおうでん） ゼロ 零

ZERO

8

福本伸行

NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS

目次

ZERO

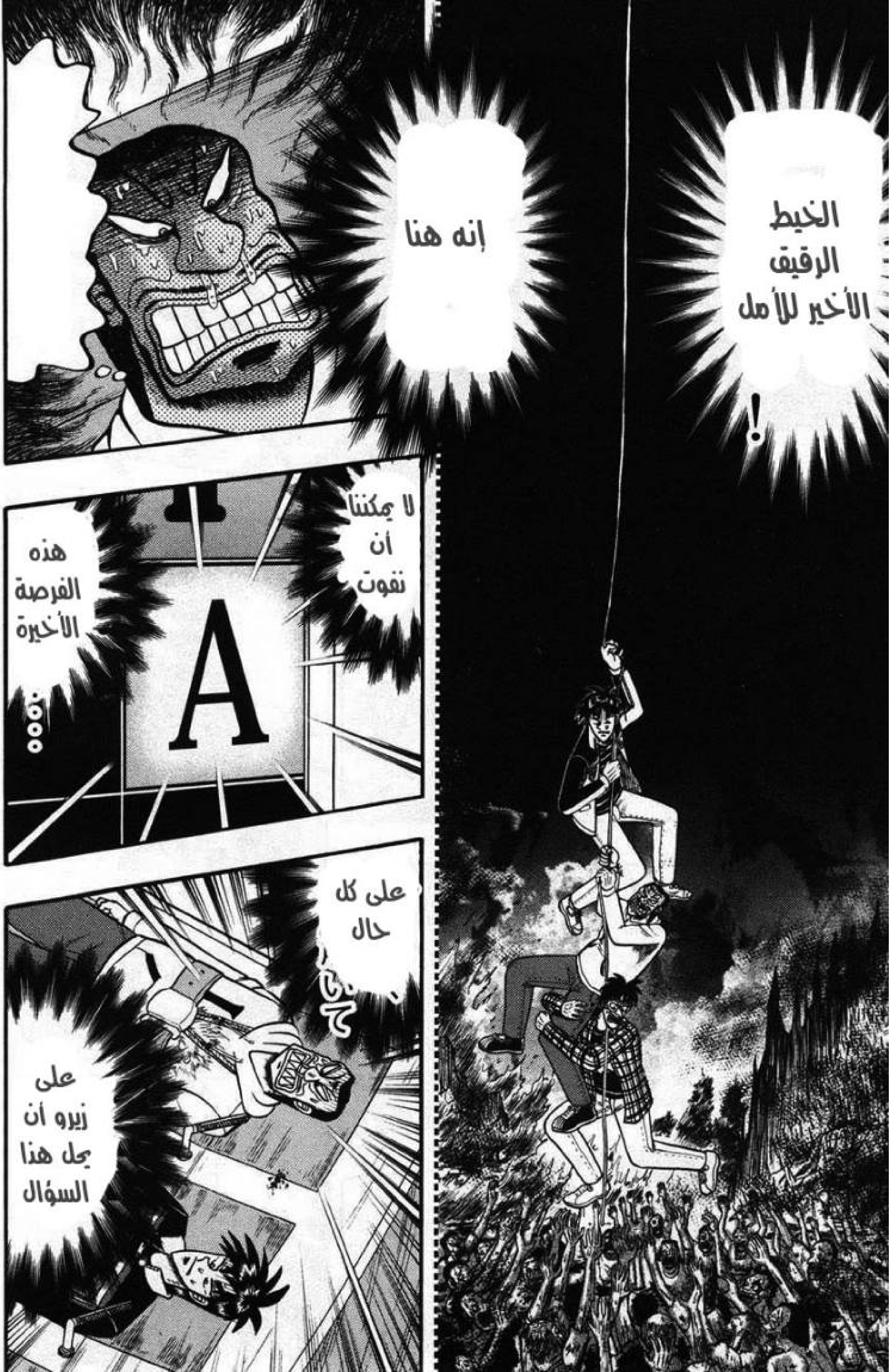
NOBUYUKI FUKUMOTO PRESENTS

8

〈掲載/2009年発行 週刊少年マガジン第1号、第4・5号から第13号〉

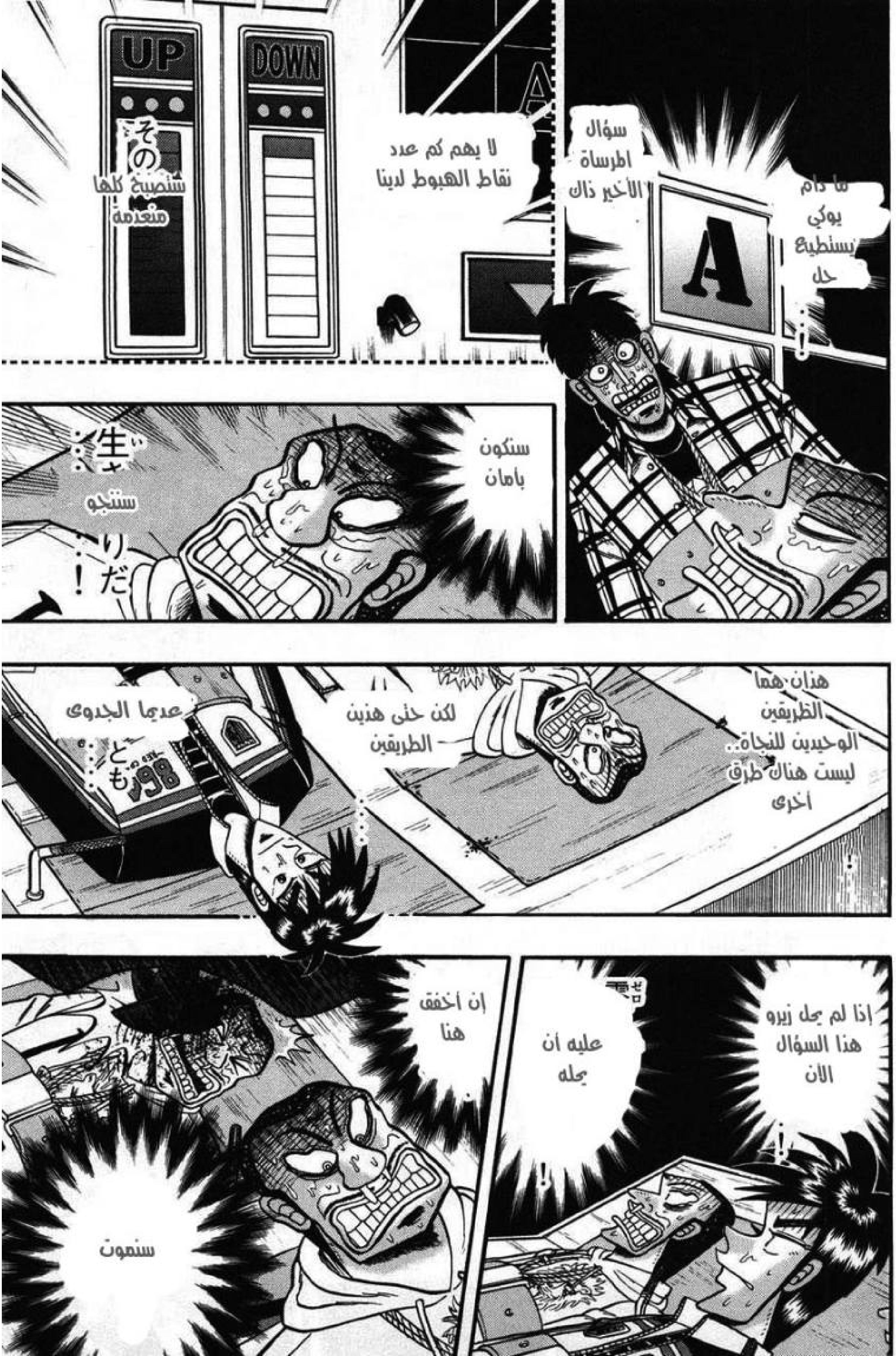
※この物語はフィクションであり、実在の人物・団体・出来事とは、一切関係ありません。


第61話 決意
إنها الفرصة
الأخيرة
للنجاة
!
ارغع
ارغعه
إنه هنا
شعاع
أملنا
!


الخيط الرقيق الأخير للأمل !
إنه هنا
لا يمكننا أن نفوت
هذه الفرصة الأخيرة ...
على كل حال
على زيرو أن يحل هذا السؤال


و...
و يستفيد من نقطتي الصعود تلك
UP
ما إن يتم القيام بهذا
هناك طريقين لنجاتنا
الطريق الأول هو
حل سؤالين على الأقل من الأسئلة الباقية
حتى لا تكون نقاط هبوطنا
أكثر من نقطتين ليتم إلغائها بالنقطتين التي سيكتسبهما زيرو بعد هذا السؤال
DOWN
إن قمنا بهذا
بالنسبة لهذا السؤال الأخير
حتى لو أخفق يوكي في الإجابة عن سؤال المرساة الأخير


سيكون الأمر بخير
アンカー
حتى لو هبطت بقطنين، ستكون بأمان
سيكون ذلك انتصارنا
هذه هي الطريقة الأفضل
لكن...
الأمور قد لا تسير على هذا النحو على الأرجح
الأسئلة الباقية ستكون صعبة
في النهاية
على الأرجح سيكون علينا أن نعهد بمصائرنا
لذاك الطريق الآخر
!
و الذي هو
حتى لو
IOP
I
A O P
اجبنا على كل الأسئلة الباقية بشكل خاطئ
DOWN
ما دمنا نستطيع أن نحصل على سؤال المرساة ذاك
A

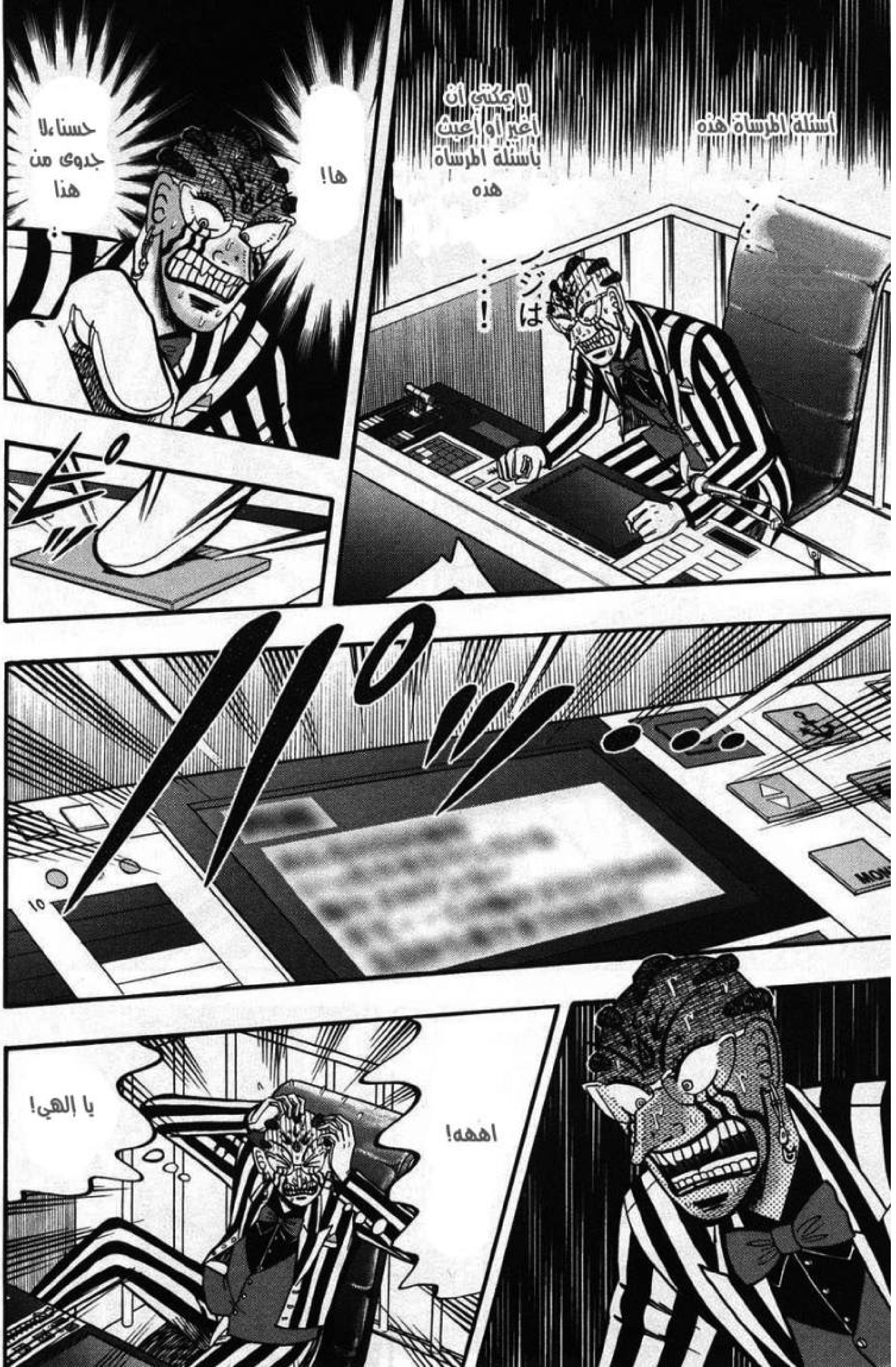


ما دام يوكي يستطيع حل
سؤال المرساة الأخير ذاك
!...
لا يهم كم عدد نقاط الهبوط لدينا
その
ستصبح كلها منعدمة
سنكون بأمان
ستنجو
هذان هما الطريقين الوحيدين للنجاة.. ليست هناك طرق أخرى
لكن حتى هذين الطريقين
عديما الجدوى
とも
إذا لم يحل زيرو هذا السؤال الآن
عليه أن يحله
إن أخفق هنا
سنموت



أرجوك !!
أرجوك زيرو !
زيرو
زيرو
......
7 نقاط هبوط
نقطتي صعود
......
2 UP
نقطتين صعود.. هناك نقطتي صعود
......
و ما زال هناك 3 ألواح باقية
......


は
هاه..!
ما خطب هذا الحظ عنده
كيف أمكنه أن يسحب سؤال المرساة هنا
سيكون الأمر بخير. أسئلة المرساة ليست بتلك الصعوبة
شي!
أجل
هذا صحيح
أسئلة المرساة ليست كلها بتلك الصعوبة
علاوة على ذلك



أسئلة المرساة هذه
لا يمكنني أن أغير أو أعبث بأسئلة المرساة هذه
ها!
حسنا،لا جدوى من هذا
اهه!
يا إلهي!

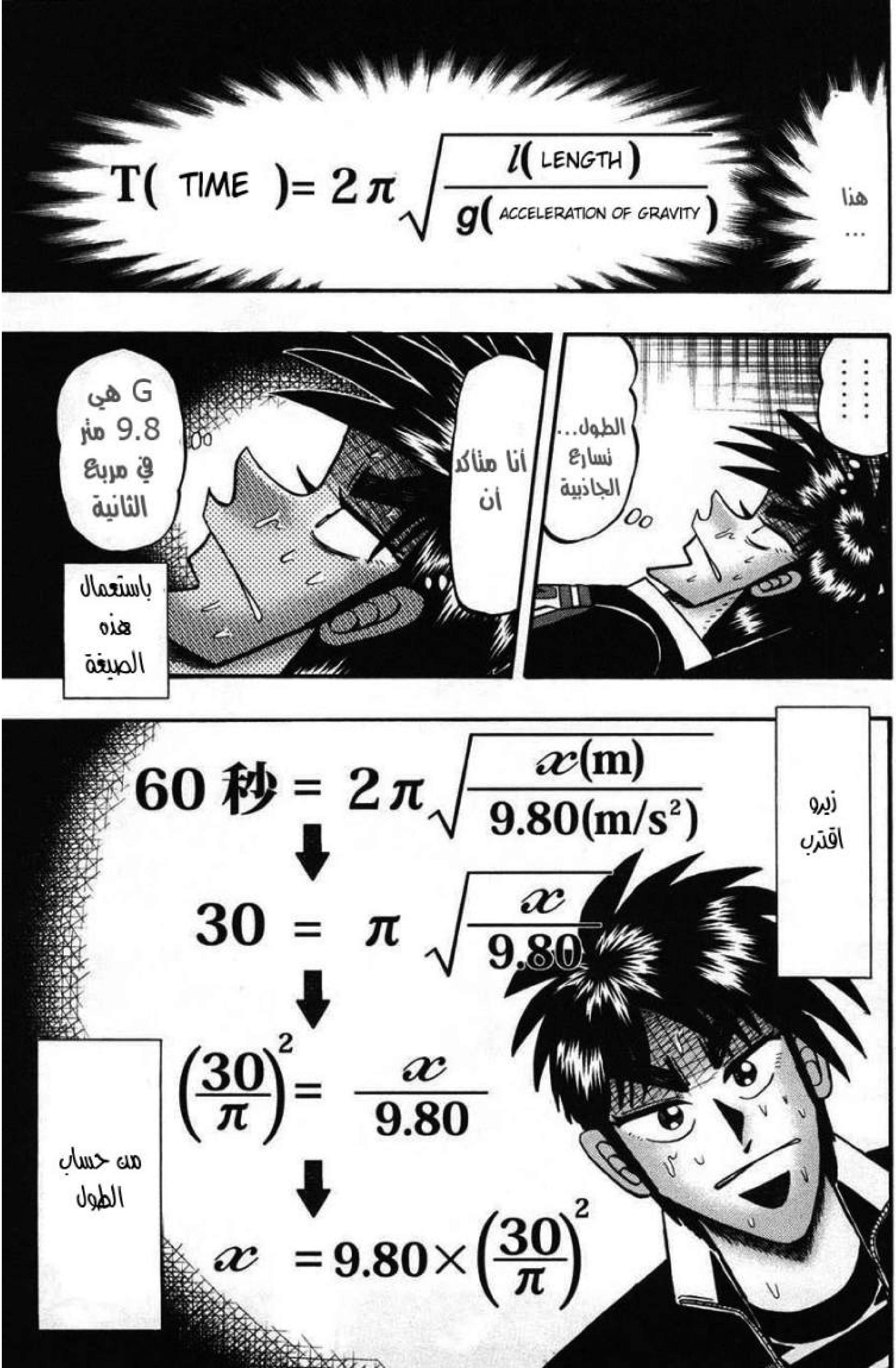

ما هذا السؤال؟
لا بد أن يكون قادرا على حل هذا
السؤال
المرساة التي أمامكم هي مثال عن نواس.. في النواس
......
هاه
ليس لدي خيار آخر
حان الوقت للسؤال
إن ألقيتم نظرة أمامكم
ستجدون أن هذه المرساة
هي نواس، الآن... في النواس
هناك الطول، كتلة الثقل
نقطة الارتكاز و الوقت الذي يستغرقه الثقل ليتأرجح إلى موضعه الأصلي
نقطة ارتكاز
الطول
الثقل
على الأرجح أنك تعرف هذا مسبقا
على الأرجح أنك تعرف هذا مسبقا
هذه أمور أساسية تعلمتها في المدرسة
الآن، نواس ما بطول 10 أمتار
دوره هو 6 ثوان


الآن
بالنسبة لنواس بدور دقيقة واحدة
دقيقة واحدة
كم عدد الأمتار
هو الطول بين نقطة الارتكاز و الثقل؟
ما هو طول النواس بدور دقيقة واحدة؟
①約 60m
②約 180m
③約 300m
④約 900m
⑤約 1500m
ها هي الاختيارات الخمسة
الآن،اختر
لديك 10 ثوان
本部の発言：
الحد الزمني هو30 ثانية
ارغه !



لماذا 30 ثانية؟
إنهم لطفاء جدا
الناس في المكتب الرئيسي لطفاء جدا
حسنا، 30 ثانية
TIME 30.00
جيد
يمكنك فعل هذا
30 ثانية
往復1分の振り子の長さは・・？
①約 60m
②約 180m
③約 300m
④約 900m
⑤約 1500m
5 اختيارات
بهذا
زيرو يمكنه حله


يمكنه حله!
فليكن الطول
هو X
x
و بما أن الزمن
بالنسبة للثقل
ليكمل دورة
واحدة
الدور
يمكنني
استعماله
لحساب الطول
بعبارة
أخرى
بعبارة أخرى،
الدور الممنوح


هذا ...
T(TIME)= 2π √(l(LENGTH) / g(ACCELERATION OF GRAVITY))
......
الطول... تسارع الجاذبية
أنا متأكد أن
G هي 9.8 متر في مربع الثانية
باستعمال هذه الصيغة
زيرو اقترب
60 秒 = 2π √(x(m) / 9.80(m/s²))
30 = π √(x / 9.80)
(30/π)² = x / 9.80
x = 9.80×(30/π)²
من حساب الطول



خطوة بخطوة
$x = 9.80\times\left(\frac{30}{3.14}\right)^2$
$x = 9.80\times(9.5)^2$
$x = 9.80\times 90.25$
يقترب
من الجواب
E.C.R.C
......
زيرو
زيرو
بقيت 10 ثوان


45+27
50−2
48÷16
5+17
7×3
17+2
72−22
21−19
يوكي،
سيوزاكي
هاه؟
إن كنت
مخطئًا
أنا آسف


زيرو
لكن
لا بأس ...
يجب أن يكون الأمر بخير
استنادا على حساباتي
يجب أن يكون الأمر بخير
إذن افعلها
مهما يكن
لن نحمل اي شكوى
لن نتذمر
حتى في
حالة 1 من مليون
حيث نكون خاطئا
اجل


لن نتذمر
لقد كان خياري بإتباعك
يوكي
انا ايضا
نفس الشيء لي
لذا تقدم
اختر الجواب
الذي تظن أنه صحيح
هيا!!
شكرا لكم
سوف أبقى على قراري إذن


كوتارو
لقد قررت
أنا أختار
الرقم 3
أنا أختار
長さは・・？
①約 60m
②約 180m
③約 300m
④約 900m
⑤約 1500m
الرقم 3
هيمف


هيمف
حسنا،ليس مفاجئا انك ستكون قادرا على حل هذا
لقد علمت هذا
لكن هذه السعادة ستكون قصيرة
بعد كل شيء
سيكون الأمر جحيما بعد هذا
في الأسئلة الثلاثة الباقية
يوكي و ساكورا
سيخفقان..
بوضوح
و نقاط الهبوط ستتكدس
و في النهاية
اللاعب الذي سيحل سؤال المرساة الأخير
سيكون يوكي



مستحيل أن يتمكن من حل ذاك السؤال تحت ضغط عال
سيمونون
الجواب
答え
振り子の周期の公式は
よって、1分間の場合
في النهاية، كلكم سوف ...
達の・・・
تمونون


第62話 衝撃
الجواب الذي اختاره زيرو
الرقم 3
كان فيه الطول
②約 180m
③約 300m
④約 900m
⑤約 1500m
300 m....!
كان هذا هو الجواب رقم 3
لكن
300m
دقيقة واحدة
لكن


振り子の周期の公式は
T(時間)=2π√(l(長さ)/g(重力加速度))
よって、1分間の場合、
لكن
الجواب الصحيح هو الرقم 4..900 متر
الجواب الصحيح هو
الرقم 4... 900 متر
الرقم 4... 900 متر


الرقم 4... 900 متر
غاه هه
أجل أجل
أجل أجل....
أجل أجل....
أجل أجل....




خطأ ؟؟


خطأ
خطأ
خطأ
هاه.؟
ماذا ؟
④約 900m
⑤約 1500m
الجواب الصحيح
كان الرقم
4..900 متر



خطأ
خطأ
خطأ
هاه؟
ماذا ؟
④約 900m
⑤約 1500m
الجواب الصحيح
كان الرقم
4..900 متر


أخيرا !!
لقد أخفقت
فقط حين اقتربت اللعبة من النهاية
أخيرا أجبت على سؤال بشكل خاطئ
حسنا
7 نقاط هبوط
توقف
أيها الوغد
لا بد أن يكون هناك خطأ ما
هذا صحيح!



إذا أسقطت المرساة الآن،سيكون قد فات الأوان
تحقق مرة أخرى
往復1分の振り子の長さは・・・？
①約60m
180m
300m
تحقق من الجواب
اسأل الناس الذين قاموا بهذا السؤال
ها ها ها
حسنا حسنا
حسنا ،أتفهم كيف تشعرون
بوبوبو
أعتقد أنه سيكون عديم الجدوى لكن
مع ذلك سأحاول السؤال
ارغه
يا إخوتي
Enter
Shift



المكتب الرئيسي
سيد غوتو
ماذا...؟
إن تركنا الأمر كما هو
زيرو سيموت
هاه؟
لقد اخفق في اخر لحظة
ماذا؟
......
ارغه!
ماذا يجب أن أفعل سيدي؟
المرساة حاليا ملتصقة بالمغناطيس
لكننا أغلقنا المحول الآن
بعبارة أخرى
......



سواء إن كان زيرو و موهبته سيضيعان..كل ذلك راجع لنا
في ماذا أخفق ؟
سؤال باختيارات متعددة
ماذا...؟
ها ها ها ها
مؤسف جدا.. محزن جدا
答え ④約900m
الجواب ما زال هو الرقم 4
ماذا؟
هذا مستحيل
ها ها ها ها


هذا مستحيل
لا، لا، لا
هذا ممكن
هذا ما يفعله الضغط للكائن البشري
خصوصا حين تكون حياته على المحك
الضغط
......
هاي!



ارغهههههه!!
ماذا علينا
أن تفعل
سيدي؟
هل علينا أن
نوقف اللعبة
الأن؟
...
هاه؟
هاه؟
ماذا؟ ماذا؟
ماذا؟
يضغط بشكل متكرر
يضغط بشكل متكرر
يضغط بشكل متكرر
صحيح
أن
لديه
موهبة
مدهشة


لكن حقيقة أنه أخفق
في سؤال بسيط متعدد الاختيارات يعني
أنه رجل يستسلم للضغط
هذا مؤسف جدا لكن
لا يمكن التعهد
بثروة زايزن له
بعبارة أخرى
دعه يمت
!
هنا و الآن
هيه هيه هيه
ها ها ها

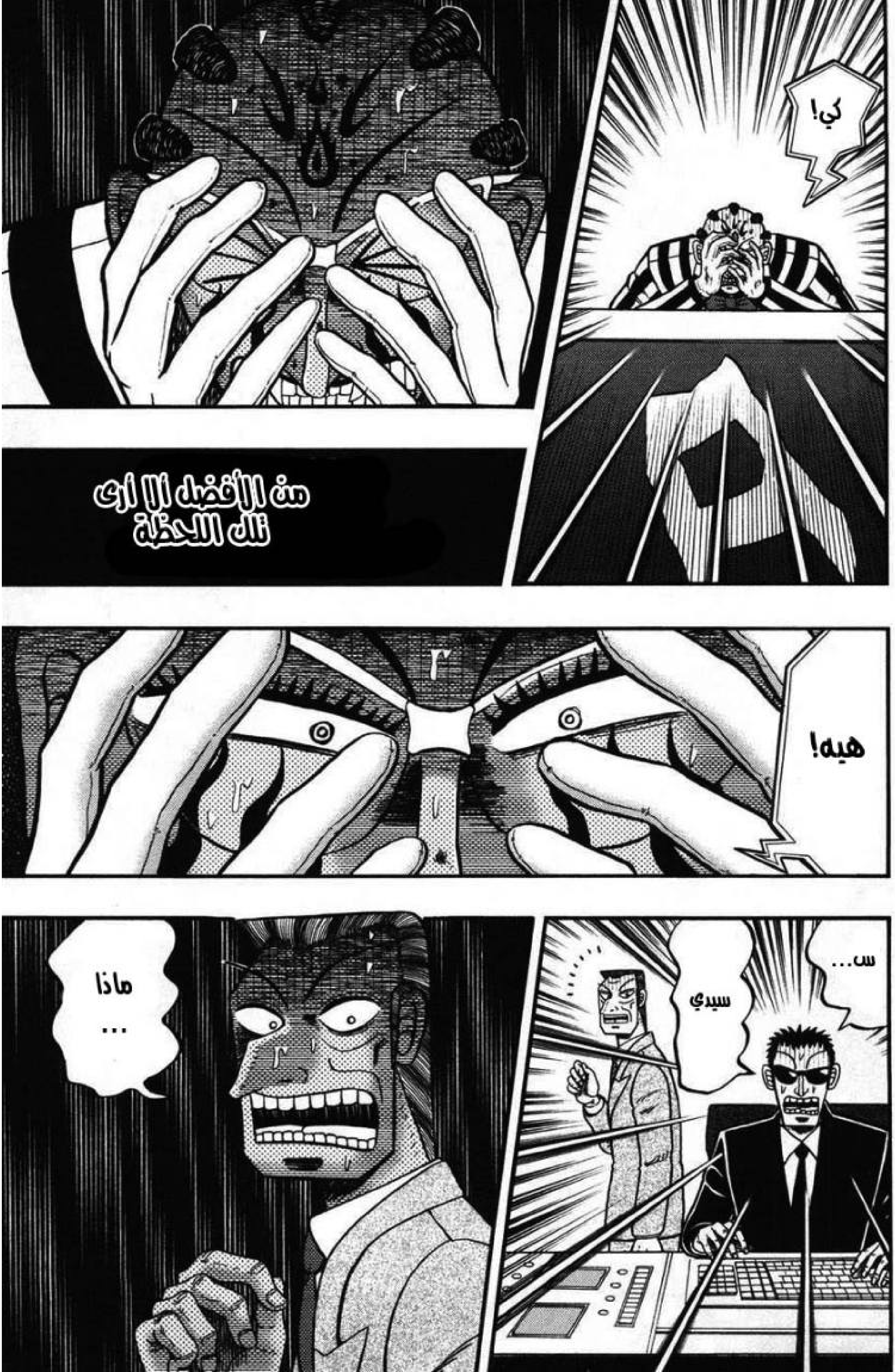

اهه !!
ها هي قادمة !!


ارغهه
ههههه
هه


ها هي قادمة!
إنها قادمة!
إنها قادمة!
إنها قادمة!
إنها قادمة!
ارغهه هه


إنها قادمة!
إنها قادمة!
إنها قادمة!
إنها قادمة!
إنها قادمة!




كي!
من الأفضل ألا أرى
تلك اللحظة
هيه!
س...
سيدي
ماذا
...


ماذا؟
توقفت
المرساة
لا...
لقد علقت
بداخل
المنصة


لقد علقت
المرساة!
المرساة عالقة
لقد هبطت كثيرا!
لقد كانت بالكاد فوق اللاعبين من قبل
و قد هبطت ب 7 نقاط
لقد هبطت كثيرا و علقت في المنصة


يا له من رهان
ليقوم بهذه المجازفة الكبيرة و حياته على المحك
يمكنه فعلها
زيرو
كما توقعت
لديه موهبة كبيرة
هاه؟
كيف كان هذا.. كوتارو؟
خطة جيدة جدا، صحيح؟
ليس سيئا على الإطلاق، اه؟
من أجل النجاة
الجواب الصحيح الحقيقي كان هو المجازفة بالإجابة بشكل خاطئ
TRANSLATED BY HOX


مخاطرة
جواب
خاطئ
كان هو
الطريق
الصحيح
للنجاة
GAH!
第63話 測量


ارغهه!!
ما هذا...
ما هذا.. اللعنة
لن أقبل هذا
إنها مجرد حادثة
ما هذه المسألة حول الجواب بشكل خاطئ عمدا؟
ماذا؟
مستحيل أن يكون هذا صحيحا


كيف أمكنك أن تعرف هذا مقدما
مستحيل معرفة هذا
حتى تجربه
و مع ذلك تقول أنك أجبت بشكل خاطئ عمدا ؟ لا تعبث معي
إن أجبت بشكل صحيح ,المرساة كانت ستصعد
من الواضح أن هذا هو
من يجب أن يكون طريق النجاة
و مع ذلك
قمت بخطأ متعمدا ؟
مستحيل أن يكون هذا صحيحا
قطعا لا


كاذب
أكاذيب.. أكاذيب
أكاذيب.. أكاذيب
كونارو
الطول
من مرفقي إلى أطراف أصابعي هو 45 سنتمتر
45 CM
هاه؟
هذا الطول يتغير من شخص لآخر لكن
إن عرفت قياسات أجزاء جسمك



تستطيع
استعمال جسمك كمسطرة نوعا ما
لتقوم بهذا النوع من الهروب المجازف من الموت
? ?
? ?
ماذا ؟
هل تذكر؟
قبل أن يبدا الاختبار
حين أخبرتنا
ان نتأكد
من حدة النصل
في ذلك الوقت


قست المسافة
الطول من أطراف أصابعي
إلى أطراف النصل
?
ماذا ؟
كان حوالي
27 CM!
27 CM
45 CM
و بما أنه كانت 45 سنتمتر من مرفقي إلى أطراف أصابعي
المسافة الكلية


من أطراف النصل إلى أسفل مرفقي هي
45+27 = 72CM!
72 CM
كان هذا هو الأساس
أساس كل حساباتي بعد ذلك
زيرو
مدهش
في حالة مرعبة كتلك
حينما كل ما استطعت فعله هو الاضطجاع فارغا فاهي
في ذلك الوقت
تأكد من شيء كهذا
و بعدها
المرساة تحركت من فوق صدري
إلى فوق رأسي



توقفت مباشرة فوق مركز راسي
في الحالة العادية
سيتغلب علي الخوف و لن أكون حتى قادرا على تقدير كم تبعد المرساة من فوق راسي
لكن
كانت لدي 72 سنتمتر لأعمل عليها كأساس
لذا عرفت
سمك رأسي هو 17 سنتمتر
و الميلان القليل للمنحدر الذي كان رأسي موضوعا عليه لن يكون تقريبا أكثر من 5 سنتمتر
17 CM
5 CM
17 + 5....
22 سنتمتر في المجموع
من رأسي
إلى السطح المسطح للمنصة كانت مسافة 22 سنتمتر
22 CM


لذا إن طرحت 22 سنتمتر
من 72 سنتمتر
72 CM
50 CM
22 CM
سأحصل على 50 سنتمتر
كانت هذه هي المسافة بين راسي و المرساة
بعبارة أخرى
حياتنا
كانت فاصلة ب 50 سنتمتر فقط
50 CM
صحيح، كونارو ؟
هين!


أحمق، أحمق، أحمق
كيف أمكنه معرفة هذا؟
حتى أنا
لا أعرف المسافة المضبوطة
هذا الشقي الصغير
ارغه
في ذلك الوقت
بعد أن
أخفقنا سؤال المرساة الرابع
A
رؤوسنا كانت
2 CM
تحت المرساة بحوالي 2 سنتمتر
إذن
50 - 2
48
2
بعبارة أخرى ,المرساة, هبطت ب 48 سنتمتر


اهه!!
هذه ال 48 سنتمتر كانت
معلومة قيمة كالذهب بالنسبة لي
باستعمالها، يمكنني بوضوح إيجادها
إيجاد كم هي المسافة في النقطة الواحدة
ماذا ؟
DOWN
الأمر بسيط
فقط اجمع كل نقاط الهبوط المستعملة
3 + 4 + 12
و ما مجموعه 19 نقطة
لكن أيضا لا يمكنك أن تنسى أمر مرتنا الوحيدة حين استعملنا نقاط صعودنا
UP
لذا عليك أن تطرح 3 نقاط
19-3 = 16!
19−3=16
864
يعني
انه حين كانت المرساة فوق وجوهنا ب 2 سنتمتر فقط
المرساة تحركت ب 48 سنتمتر
بهبوطها بما يساوي مسافة 16 نقطة
48 CM
16
و هكذا



48 مقسومة على 16 هي 3
48÷16=3
مع كل نقطة،المرساة هبطت ب 3 سنتمتر
هين!!
ماذا...؟!
مما يعني
في اللحظة الأخيرة
حين كان يفصلنا عن المرساة 2 سنتمتر فقط
سمك رأسي كان 17 سنتمتر إذن المرساة كانت تبعد ب 19 سنتمتر عن المنصة
19
بما أنها كانت 19 سنتمتر


و لدينا مجموع
7 نقاط هبوط
DOWN
المسافة التي ستهبطها
المرساة ستكون
7 في 3
21 cm
21
19
يعني
المرساة بالتأكيد
بالتأكيد
بالتأكيد ستصطدم بالمنصة


حساب و
الذي
سيجنبنا
موتنا
أليس
كذلك ،كوتارو
؟


هين!
ارغههه!
غاغ


ارغهه !!
ما هنا.. اللعنة
لا
لا
لا
لن أقبل هذا
بالإضافة إلى هذا
أنظر
ما زال لديك 3 أسئلة باقية على اللوحة
عليك أن تجيب عليها كلها
ماذا؟
إذن
إن حدث و أجبت
بشكل صحيح
إذن المرساة يمكنها أن تصعد مرة أخرى
عودة


و بعدها سوف تموتون
هاي!!
هين
مستحيل
هاه؟
أنا أسف لكن هذا ليس ممكنا
بعد كل شيء
قلت من قبل
ما دام الوقت سينقضي
جوابنا خاطئ
لذا كل ما علينا فعله هو الانتظار و الجواب سيحسب خاطئًا بشكل أوتوماتيكي
هين؟
TIME 00.00
P A


هذه المرساة
لن تتحرك مرة أخرى أبدا
استسلم
غ ...
ماذا؟
أنا أغير القواعد


أنا أغيرها حتى إذا انقضى الوقت و ما زلت لم تجيب
سيحسب أنه صحيح
سوف نستمر في الاختبار
هذا...
هين
ها ها ها ها
أنا خارق
في لعبة الاختبار هذه...أنا خارق
تذكر هذا
UP
DOWN
UP


هاه؟
سيدي
هل هناك شيء
اللعبة انتهت



اللعبة انتهت كوتارو
ما ذا ؟
للن
لن أسمح لك أن
تغير واحدة من
القواعد الأساسية
للعبة كما تريد
و هكذا
كما قال
زيرو
الأسئلة
الباقية
عديمة
الجدوى
هؤلاء الأشخاص
الثلاثة
تجاوزوا
"المرساة"
بنجاح



لقد نجوا
لذا أعطهم الخواتم
لقد فعلتها زيرو
يوكي
زيرو
سيوزاكي
يووو!
زيرو
يوكي
لقد قمت بعمل جيد
جيد جدا


不正解!!
جميعكم
قمتم بعمل جيد
第64話 現状
إنه بسبب
أنكم لم تستسلموا أبدا
أننا كنا قادرين على الفوز



غرره
حتى في لعبة مجنونة كهذه
حيث كانت الأسئلة غير عادلة و صعبة
لم تستلموا أبدا
خلال سؤال المرساة الرابع
لو هبطت المرساة ب 14 نقطة بدلا من 12
أو في المرات الأخرى حين هبطت المرساة،كان لدينا نقاط هبوط أقل
DOWN
حينها


حين تقوم المرساة بخطوتها العملاقة الأخيرة
كان لينتهي كل شيء
يوكي، نقطتاك كانتا ذا مساعدة كبيرة
و كذلك كانت نقاط الأربع،سيوزاكي
سيوزاكي،في حالك
DOWN
أخفقنا في سؤال المرساة مباشرة بعد ذلك لذا
جهودك قد تبدو عديمة الجدوى في اللمحة الأولى،لكن هذا ليس الحال هنا



لأنك أجبت بشكل صحيح على السؤال،كنت قادرا على تقليص نقاط الهبوط
DOWN
لقد ساعد ذلك كثيرا
في النهاية،إنه بسبب هذه الأشياء الصغيرة
أننا كنا قادرين على أننا كنا قادرين على
النجاة
هكذا فزنا
زيرو
زيرو
زيرو
لقد فعلناها !!
لقد فعلناها !!


لقد فعلناها !!
ارغه هه!!
غاااه!
هذا...
هذا غير عادل
هذا ليس جوابا مناسبا
معركة الاختيار


استغرقت 20 دقيقة فقط
لكن
بالنسبة لزيرو و رفاقه
BuoooN!!


لعبة الجحيم
بدت كأنها أبدية
لكن
على كل
حال
لقد نجوا
لقد فازوا
!!


خاتم لكل واحد
نجاح جزئي
لقد فعلناها
لقد فعلناها
لقد فعلناها
يوكي و سيوزاكي
لديهما الآن 3 خواتم
はあ～…
لقد تجاوزوا الجولة التمهيدية لمملكة الأحلام
لكن
......


زيرو لديه الآن خاتمين فقط
ما زال في حاجة
لخاتم واحد آخر ليمر من هذه الجولة
ارغه
00:07 01
فقط 7 دقائق باقية
علي ان
أجد رهانا آخر
أين ؟
فقط أين يمكنني إيجاده ؟
الأهم من ذلك
هل هناك أماكن باقية حتى
و التي ما زالت مفتوحة ؟
キッ..



من
هنا
ス
......
غ...
غونو
ECRC



هاهاها ما الأمر ؟
فقط منذ دقائق قليلة،رأيتك تعرق و تلهث
أنت تسترد عافيتك بسرعة
تبدو كأنك على استعداد لبدأ الجري إلى مكان ما
ألست حيويا جدا
ارغه
......
...
دعني أخبرك
لن أقوم بقول أي كلمة شكر لما حدث سابقا
قد يكون هناك أسئلة باقية
لكنهم قد تجاوزوا اللعبة بشكل جزئي
لقد فازوا
لأنها كانت حقيقة
ها ها ها
REDCROSS
بالطبع
لم أتي إلى هنا من أجل هذا
بدلا عن هذا



اصعد للسيارة
إن لم ترد أن تستسلم بعد
سآخذك
إلى رهان
اهه!
هين...!
ها ها ها
إذن ؟



هل ما زال هناك وقت باقٍ؟
إنه يمر بسرعة
......
هين!
00:06 29
......
......
ما زلت لن أقوم بشكرك
ها ها ها ها



لا أحتاج لأي من هذا
أثناء القفزة الربعية
هدفنا كان إجبارك على اللعب
و جعلك تخسر خواتمك
و في حين أن الوقت يمر بسرعة
فرصك في تجاوز الجولة ستصبح غير إيجابية
هذا فقط للتعويض عن ذلك
......
لذا
لا أحتاج لأي نشكرات
الأهم من ذلك
أنت في وضع خطر حاليا
قد ينتهي الوقت في أي لحظة قريبا
لا نرغب في هذا


هاه؟
في اللحظة الأخيرة
حيث
نبحث عن رهان اخر
ككلب تم هجرانه يبحث عن طعام
وقتك سينقضي و سوف يتم إقصائك
هذا يعني فقدان شخص موهوب مثلك
لنكن صادقين
مستوى موهبتك
يمكن إيجاده فقط في 1 من 10000
ليس لدينا خيار اخر غير
قبول الحقيقة
لهذا أنا أخذك
للعبة واحدة أخرى فقط



أريد أن أرى
......
كيف سنكافح في لحظاتك الأخيرة
......
00:06 03
بقيت 6 دقائق
......
6...!
دعني أخبرك بشيء واحد
قد يكون هذا مفيدا
بقيت 6 دقائق
ما دامت اللعبة تبدأ قبل أن ينقضي الوقت المحدد
سوف تستمر حتى تنتهي



بعبارة أخرى
00:05 57
ما دمت تبدأ اللعب قبل أن تبلغ هذه الساعة 0
ليس عليك أن تقلق بخصوص الوقت
لذا حتى لو بدأت بثانية واحدة قبل الحد الزمني
و انتهى الوقت أثناء اللعبة
لن تكون هناك
أي مشكلة
هذا مضمون
......
لذا ليس عليك أن تقلق حيال هذا
لكن


إيجاد لعبة
في هذا الوقت المتأخر من الجولة
هو الجزء الأكثر صعوبة
مع مقدار الوقت باقي
00:05 47
هناك فقط مكان واحد مفتوح فقط
من الواضح أن المكان سيكون مملوءا بالناس
كلهم يكافحون ليحصلوا على دورهم
إن حاولت أن تنتظر دورك بتهذيب فحسب
إذن
دعنا نقل فقط أن ستمر
بمتاعب قليلة



هي هي هي هي
الأن,ما الذي ستفعله؟
زيرو
كيف ستتدبر أمرك؟
لتلعب اللعبة في الوقت؟
هذه هي المشكلة الأولى التي يجب عليك أن تتعامل معها
لأكون صريحا
عليك أن تخترق إلى الداخل
بدل من أن تكون أخر واحد من يأتي
ستحتاج لطريقة من نوع ما لتجعل الشخص الأول في الصف
يدعك في المقدمة


إن كنت رجلا
يجب عليك أن تكون قادرا على القيام بهذا
إذن؟
زيرو ...
......
هي هي هي
......
الوقت المتبقي
00:05 32
5 دقائق و 32 ثانية


مملكة الأحلام على مشارف نهايتها
و بالنسبة لزيرو
التحدي الأكبر هو
E.C.R.C
第65話 局面
حق اللعب
يجب أن يجد طريقة ما و التي ستسمح له باللعب
علي أن احصل على هذا أولا



فقط 5
دقائق و
22 ثانية
00:05 22
زيرو
هذا
مستحيل
مستحيل
الحد الزمني
قد انتهى
تقريبا
و المكان الوحيد
الذي ما زال
مفتوحا
كما قال
غوتو للتو
من دون
شك
الانتظار
سيكون
طويلا
مستحيل أن
يحصل زيرو على
دوره
من سيدع أي
احد في
المقدمة؟
إنها الفرصة
الأخيرة
للجميع



الحصول على حق اللعب ذاك
هو مستحيل
لن يعطوا لزيرو مكانهم في الصف أبدا
مستحيل فحسب
سيقولون له انقلع فحسب
مستحيل
ارغه!!
اه!
نحن تقريبا وصلنا
زيرو
هناك
وصلوا أخيرا
قدرك
سيتم تقريره عن قريب بما يكفي


إلى مكان اللعبة
الأخيرة
ها!!
هاه؟
هاه؟
ماذا؟
ماذا...


ها ها ها
00:05 01
5 دقائق
اللعبة التي عليك أن تلعبها
هي تلك التي أمامك
مستوى هذه اللعبة
هو سهل لكن
في حالة أفضل سيناريو
إنه صيد كنز و الذي سيربحك 3 خواتم
هاه؟
صيد كنز؟
أجل،صيد كنز


الخواتم الضائعة
(غرف صيد الكنز)
المستوى
سهل
أتمنى لك
الحظ الأوفر!


على كل حال
لقد قمت بدوري
الآن
الباقي يؤول
إليك
أتمنى أن
تكون لديك
خطة
جيدة
ざわ..
......
اه!
اه...!
فقط ما
هذا؟



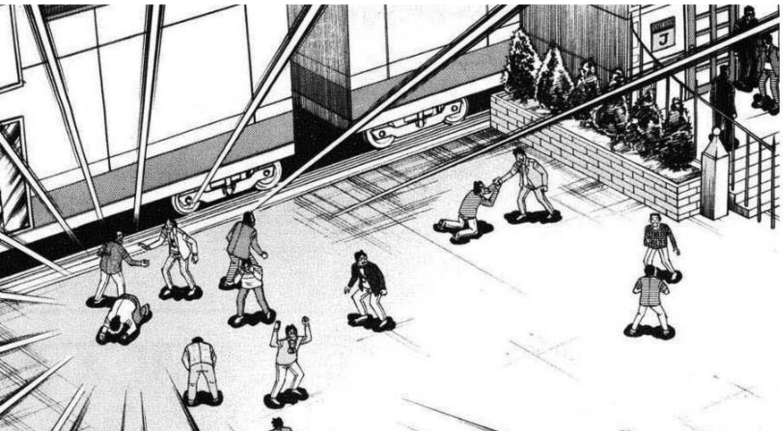
لا يوجد هناك صف
على الإطلاق
يجب أن يكون المكان الوحيد الذي ما زال مفتوحا و مع ذلك
لا
هناك صف
تجاه السلالم
هذين الشخصين هما في الصف،صحيح؟
اه..!
انت محق


......
لكن ما هناك شخصان فقط؟
هذا ليس وضعا مستحيلا سيوزاكي
ماذا؟
بما أن الوقت قد انقضى تقريبا
على الأرجح أنه العديد من الأشخاص ذهبوا معتقدين أن دورهم لن يأتي أبدا
اه...!
بما أن الاصطفاف كان عديم الفائدة


الأشخاص من دون خواتم
سيستسلمون
و أولئك الذين على الأقل بخاتم واحد
سيجدون شخصا آخر بخاتم واحد
و سيسويان الأمر بينهما
هذا ما سيحدث على الأرجح في هذه المرحلة المتأخرة من الجولة
فهمت
لكن
أليس هذا غريبا مع ذلك؟
هاه؟
يمكنني ان افهم ما الصف ليس بذلك الطول لكن
هناك شخصين فقط
لكن على كل حال،بما أنه هناك شخصين فقط،إذا تحدثت إليهم
ربما قد ...


يدعانك
نلعب
أولا
......
اه!
بالطبع
لن يكون ذلك
سهلا لكن
بما أنه هناك
شخصين فقط
......
قد نكون
محقا لكن
قبل
هذا


اه!!
Oooo
هيروشي
هاه؟ هيروشي؟
هيروشي
هيروشي
زيرو
هل
هل


لعبت أصلا؟
ارعه ههه ههه ههه
أجل
لكن لم يكن جيدا
فشلت في إيجاد الخاتم
هيروشي


يووو
......
هل يمكنك أن تخبرني من فضلك؟
هاه؟
من فضلك أخبرني ما الذي حدث لك أثناء تلك اللعبة
RED CROSS
بالطبع
لكن
00:03 43
لا أظن أنك ستكون قادرا على اللعب
ليس هناك وقت باق كاف
لا بأس
لا بأس لذا أخبرني فحسب
أخبرني كل التفاصيل
حسنا حسنا
RED CROS


اهه
اههه
لما لدى يوكي 3 خواتم؟
و هذا الياكوزا أيضا
لما لديكما 3 خواتم؟
هيروشي
......
لأكون صادقا
ثلاثتنا كوننا فريقا من أجل لعبة منذ مدة
ماذا؟
ماذا
لكن


بالرغم من أنك أخبرتني
أنك ستذهب وحيدا من الآن
هيروشي
لم أستطع إيجاد
لعبة للاعب واحد
مهما يكن
أيها الكاذب،لقد خنتني
لما تركتني أنا فقط وحيدا ؟
اسف
لكن لقد قلت هذا من قبل فقط لأني اعتقدت أن هذا سيكون خطيرا جدا و انه قد أخفق
إصمت
لن أخبرك
لن أخبرك بأي شيء


لن أقول شيئًا عما حصل في تلك الغرفة
أحمق
أنا الشخص الوحيد الذي عليه أن يخسر
أنا فقط
هيروشي


هاه؟
هاه؟
هاه؟
يمكنك فعلها



ماذا؟
أيها الأحمق
ما الذي تفعله ؟
هذا صحيح
هناك فقط
3 دقائق متبقية
و أنت تعطي خاتما في وقت كهذا
لا بأس
هيروشي


لقد فعلتها
بهذا،لقد
مررت
لذا أخبرني
عن الغرفة
بالطبع
بهدوء حتى
يمكننا إبقاء
هذا سرا
عنهم
اه
حسنا
أغغغغغ
لا
أستطيع
أن أفهم
لا أستطيع أن
أفهم ما الذي
تفكر فيه على
الإطلاق
TRANSLATED BY HOX


لا أستطيع أن
أفهم
زيرو
زيرو تخلى عن
واحد من خاتميه
ليحصل على
معلومة
حول تلك
الغرفة
第66話 対価
من هيروشي
هي
هي
هي



ざわ‥
كما سيتوقع الواحد من زيرو
لقد فهم السياق الأفضل للعمل زيرو هذا
هذا صحيح
في هذه الحالة
حسنا
كنت لأفعل نفس الشيء مثله



ざわ‥
ざわ‥
لا أعرف إن كنت سأتخلى عن خاتمي بتلقائية لكن
على كل حال
المعلومة
RED CROS
المعلومة حول تلك الغرفة
هي أساسية
بعبارة أخرى



一体：امتلاك خبرة اللعب في اللعبة قبل اللعب 事！
これ هذا أساسي だん！
هذا صحيح خصوصا بالنسبة لصيد الكنز هذا
في الحالة الطبيعية
هذا النوع من تبادل المعلومات
هو ممنوع
لكن.. حسنا
سأدع الأمر يمر هذه المرة
بعد كل شيء، هو يحصل على معلوماته من
ذاك الفاشل الذي أخفق
الذي لم أكن سأسمح به هو

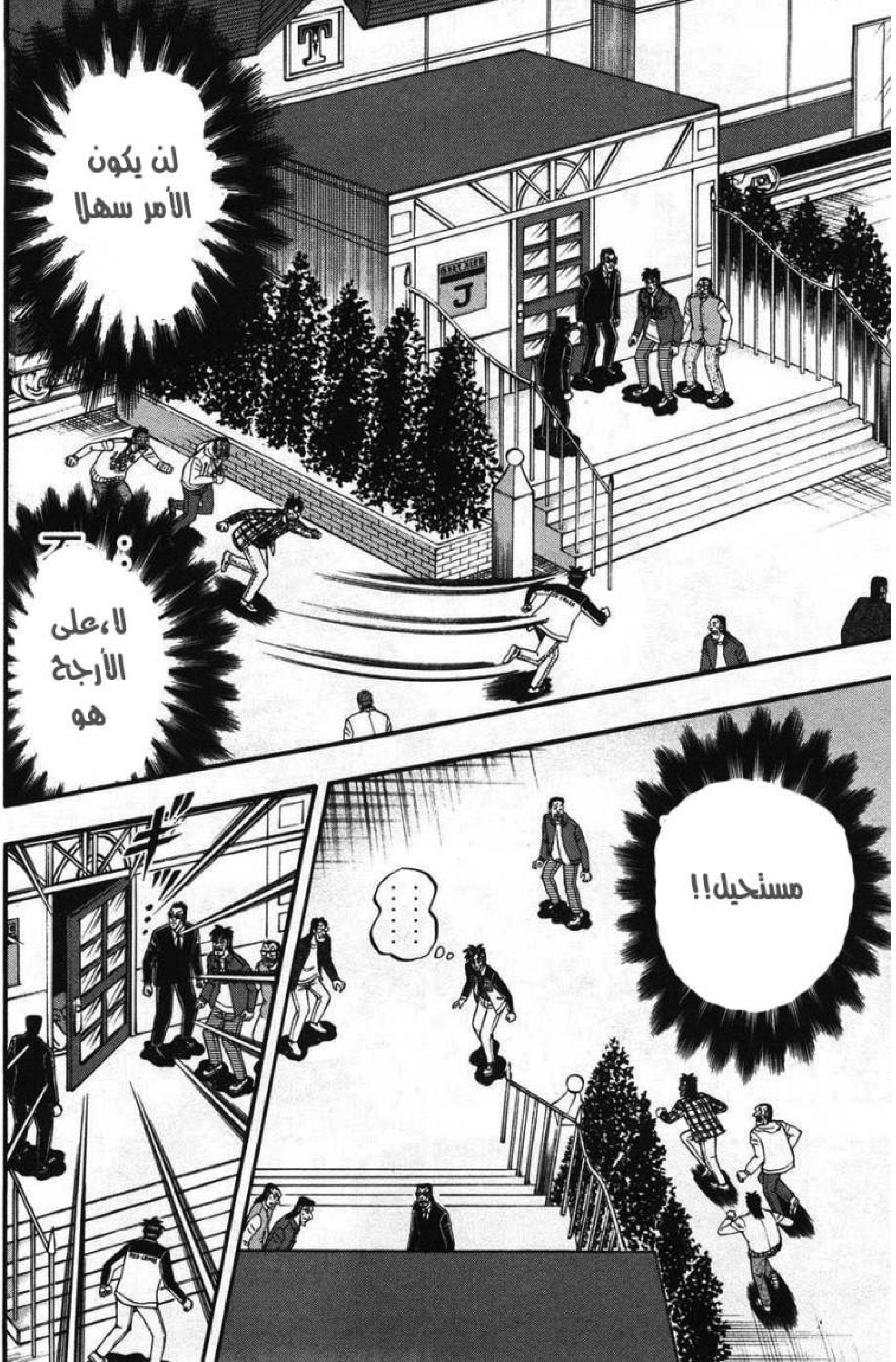

إن حصل على معلوماته
من شخص تجاوز اللعبة
لأن هذا مثل السؤال
مباشرة عن الجواب،لم
أكن لأسمح بهذا أبدا
لكن
مع شخص
أخفق في اللعبة
معلوماته لن
تمنح الجواب
للفوز مباشرة
مع ذلك
حتى
الاستماع
لشخص
مثله
يمكن أن
يكون
تلميحا
ضخما
!
إن استمع
المستمع
جيدا
يمكنه أن يجد
التلميح الذي
سيضيء طريقه
نحو الفوز
و هذا
ما عليه
الأمر
لكن في
النهاية، لم
أستطع إيجاده
......


?
هاه؟
زيرو
ششش
مهلا،مهلا
هل يمكن أن يكون
00:01 29
اههههههههه
زيرو
بقيت فقط دقيقة و نصف


دقيقة و
نصف
هيروشي،
شكرا
جزيلا لك
هاه؟
بفضلك
يمكنني أن
أرى النور
هين
زيرو
زيرو...زيرو
سأكون
بخير يوكي
RED CROSS
00:01 21


E.G.R.C
864
RED CROSS
00:01 20
بقيت دقيقة واحدة
و 20 ثانية
يمكنني فعلها
جيد
سوف أذهب
لأتفاوض
زيرو


زيرو
إذن
أخيرا قمت بخطوتك
زيرو
لكن أتسائل
إن كان الأمر جيدا حقا؟
بقيت بالكاد دقيقة واحدة
و سيكون من الصعب التفاوض
سيكون من الصعب جدا أن تقنع شخصا في هذا الوقت المتأخر من الجولة


لن يكون
الأمر سهلا
لا،على
الأرجح
هو
مستحيل!!


غاااه
هذا مستحيل
مستحيل أن تجد ذلك
المتحدي رقم 52
قد انتهى الآن
و
بقيت فقط دقيقة و 5 ثواني
حسنا
ستكون الأخير الذي يلعب
لديك الحق في أن تدخل
أجل
لقد فعلتها
ارغه


اهههه
ادخل
حسنا
E.C.R.C
RED CROSS-


هاه؟
أسف
لكن
هلا أعطيت حق
اللعب أولا؟
إلي أنا؟
اه...!
لقد قالها
فقط
بوضوح
سأله لكن
السؤال هكذا
كيفما
فكرت
ماذا

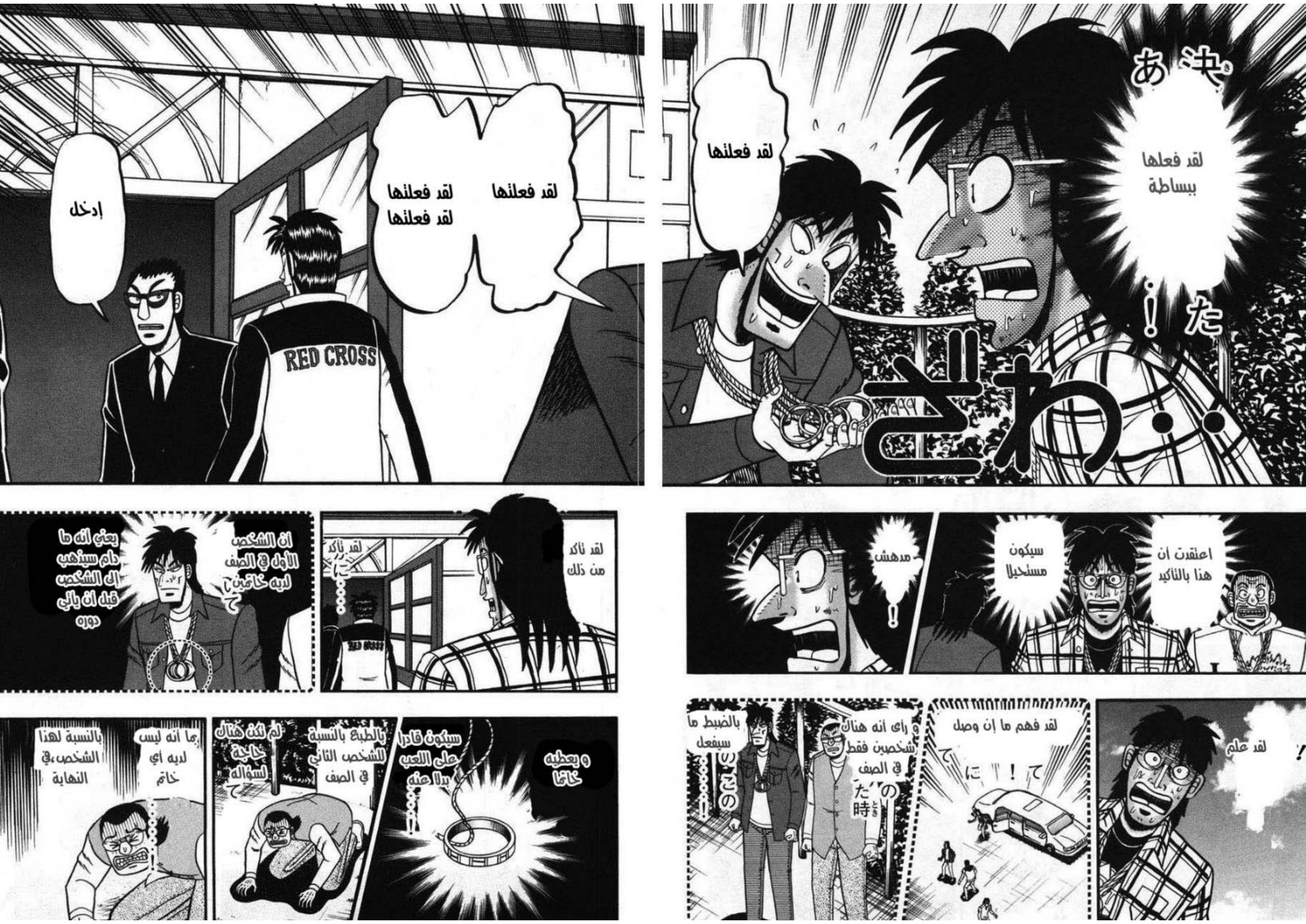

ماذا؟
هل أنت متخلف؟
لقد علمت هذا
RED CROSS
من الواضح أن الأمر سيتحول إلى هذا
طبعا لا، أيها الأخرق
أنظر
أحتاج فقط لواحد آخر
فقط خاتم واحد آخر و يمكنني المرور
لذا لما سأعطي فرصتي الأخيرة لك؟


RED CROS
هاه؟
سوف أعطيه لك
الآن لديك 3 خواتم
يمكنك الآن
أن تمر من هذه الجولة
لذا...



ألن تدعني
آخذ مكانك؟
اه...
اهه!!
هذا صحيح
هناك هذه الطريقة
أي شخص سيفكر أن
استلام خاتم الآن
هو أفضل من
المحاولة لاكتسابه بنفسك في لعبة صعبة
اهه!!
حس..


حسنا
يمكنك أن تلعب بدلا عني
واااه!!
......
هل ...
هذا جيد بالنسبة لك؟
أنا لا أمانع
ما دام الوقت المحدد لم ينتهي
سوف أسمح بذلك
اه...
لقد فعلها


لقد فعلها ببساطة
لقد فعلتها
اعتقدت ان هنا بالتأكيد
سيكون مستحيلا
مدهش
لقد علم
لقد فهم ما إن وصل
و راى انه هناك شخصين فقط في الصف
بالضبط ما سيفعل
لقد فعلتها
لقد فعلتها لقد فعلتها
إدخل
لقد تأكد من ذلك
لقد تأكد
أن الشخص الأول في الصف لديه خاتمين
يعني أنه ما دام سيذهب إلى الشخص قبل أن يأتي دوره
و يعطيه خاتما
سيكون قادرا على اللعب بدلا عنه
بالطبع بالنسبة للشخص الثاني في الصف
لم تكن هناك حاجة لسؤاله
بما أنه ليس لديه أي خاتم
بالنسبة لهذا الشخص، في النهاية


كل ما يمكنه فعله هو
مشاهدة زيرو يذهب
زيرو علم
منذ البداية ماذا يجب أن يفعل بالضبط
زيرو
زيرو ...
بعد هذاءإن ..
لا باس
لقد فهمت يوكي
3 خواتم
سأعود بالتأكيد مع 3 خواتم


だい　わ　にゅうしつ
第67話 入室
هذا صحيح
ثلاثة
ثلاثة خواتم
!
مهما يكن،علي أن
أحصل على


ثلاثة خواتم
و إلا
E.C.R.C
سيكون كل
شيء بدون
معنى
كل الأمور التي
مررت بها
سيكون كل
شيء من أجل
لا شيء


سيصبح كفاحا من
دون معنى
اجلس
علي أن
أشرح
القواعد
سوف
اكون
منتظرا
لك زيرو
حتى أنه
سينتهي بي
الأمر خارقا
ذاك الوعد
E.C.R.C.



ざわ…
ざわ…
ざわ…
....
ا...!
كيف كان الأمر ؟
هيروشي
هاه؟
لقد لعبتها مسبقاء صحيح؟
لذا أريد أن أعرف
أي نوع من الألعاب هي
حسنا


هااه..حسنا إنها
لعبة حيث يجب عليك أن تجد خاتما بهذا الصغر
في الواقع هناك ثلاثة من هذه الخواتم الصغيرة
مخبئة في الغرفة
لذا بشكل أساسي يجب أن تجد هذه الخواتم المخبئة
؟
إن بحثت جيدا فعلا
يجب أن تكون قادرا على إيجاد كل الخواتم الثلاثة. هذا ما أخبرني به هؤلاء الرجال
لكن من بين الأشخاص الخمسون أو أكثر الذين لعبوا حتى الآن
عدد الأشخاص الذين وجدوا الثلاثة
هو 0


ماذا؟
و لا شخص واحد
لكن إن كان فقط خاتما واحدا،إذن هناك عدة..
م ...
مهلا
إذا أنت تخبرني
بتبسيط الأمر
إيجاد كل الخواتم الثلاثة هو أمر مستحيل
هاه؟
هممم
حسنا،إنها مخبئة بشكل جيد لذا أعتقد هذا



اههه!!
ما هذا.. اللعنة
في ذلك الوقت
حين كان زيرو
في لعبته الأخيرة
واحد بواحد
يجتمع الناس أمام مبنى الخواتم الضائعة
لقد أتوا بالسيارة
و مشوا بثقة


حشد
حشد من الناس الذي تجاوزوا هذه الجولة
هؤلاء الأفراد الذين لديهم كل من الموهبة و الحظ
سيمرون إلى الجولة القادمة
لقد كان حشدا


بامتلاكهم 3 خواتم
الفائزون
لهؤلاء الرجال الموهوبين
هاه؟


اووه ما هذا؟
لقد حصلت على 3 خواتم أيضا،يا أخي؟
اوووه!
و انتما هناك ايضا
......
هممم
هممم
هذا يجب أن يعني
هاه؟
ماذا؟
أين زيرو؟
......
حسنا
إنه الآن
يلعب لعبته الأخيرة
لعبة؟
هاه؟
ما الذي تعنيه بهذا؟
أعني،إن كنتم انتم يا شباب لديكم 3 خواتم،إذن من الواضح انه لا بد أن زيرو أيضا..
حسنا، هذا

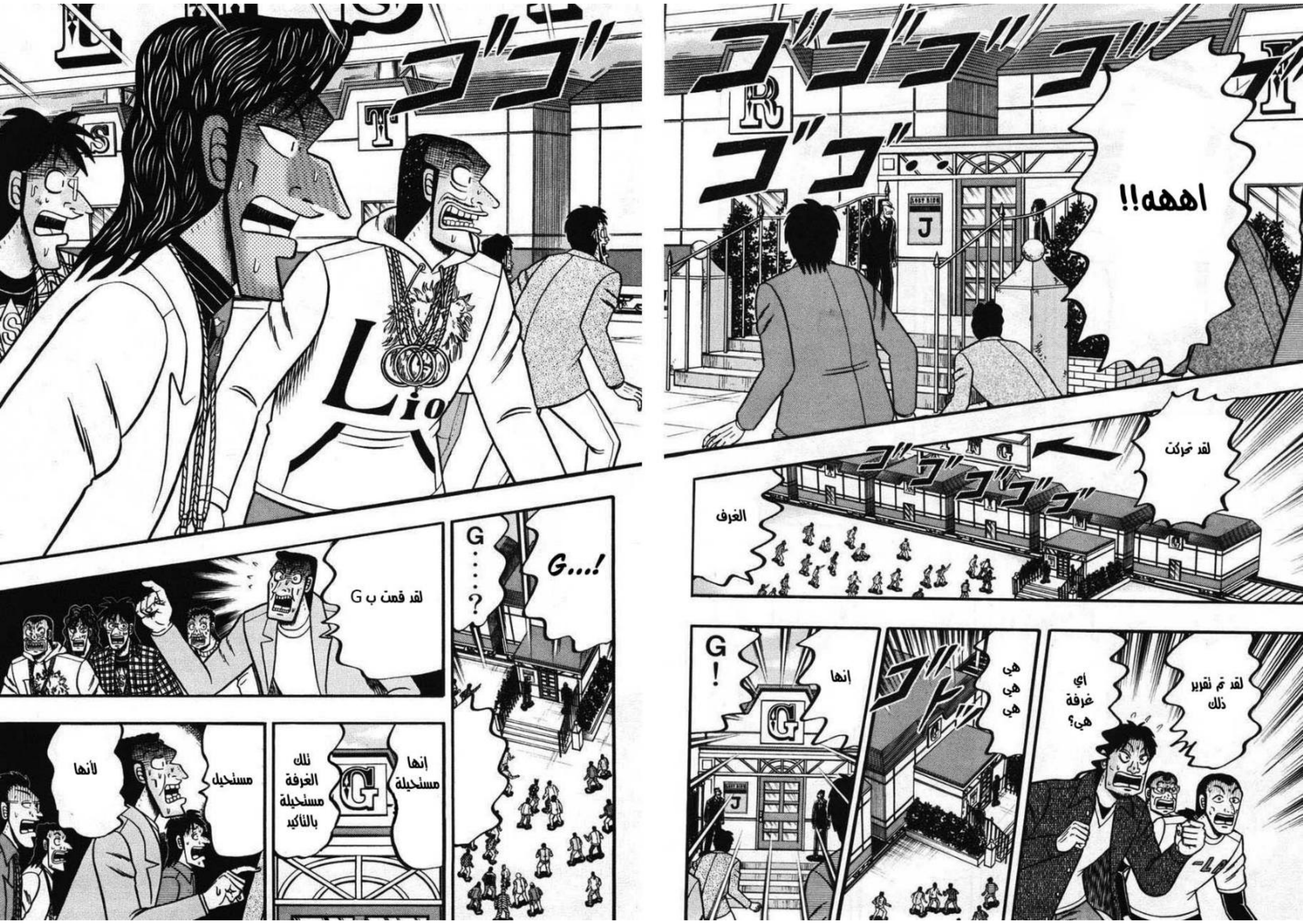

ماذا ؟
زيرو ليس لديه أي خاتم
كيف أمكن أن يحدث هذا ..اللعنة ؟
......
......
......
شيي
3 خواتم، هاه ؟

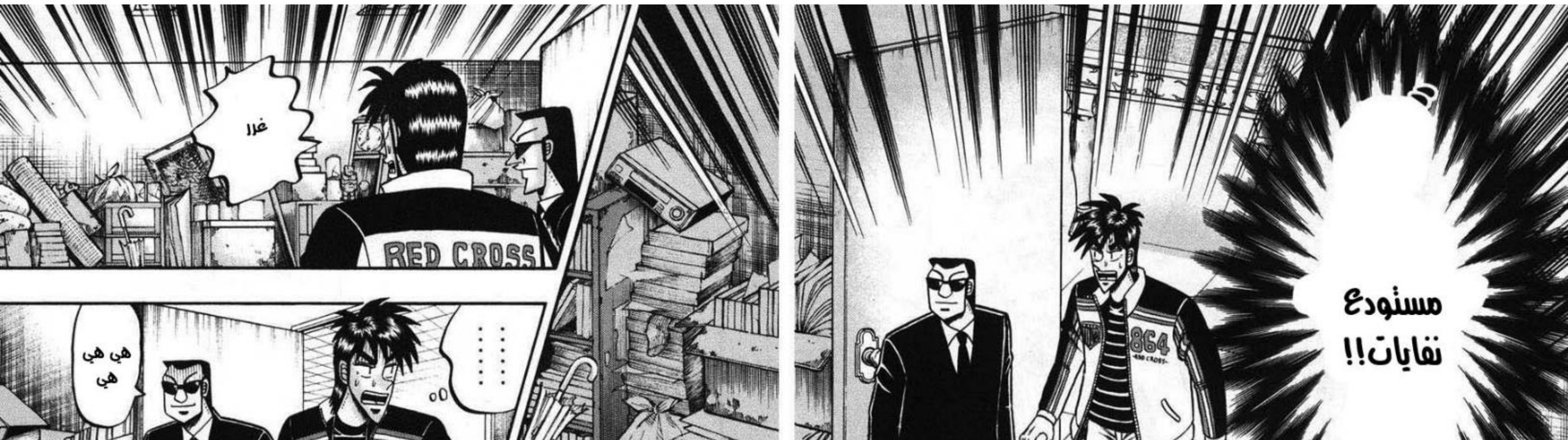

سيكون ذلك صعبا
بالنسبة للعبة في مملكة الأحلام هذه أن تكون لديها جائزة بثلاثة خواتم ..ستكون صعبة إلى أقصى حدا
إنها فقط إشاعة
لكني سمعت من شخص وجد خاتما في هذه اللعبة
أن إيجاد الخواتم الثلاثة هو بالتأكيد مستحيل
اههه!!
أنا آسف
لكن
أنت
لن تدري أبدا ما الذي سيحدث
ماذا


هذا صحيح
مع زيرو،لن تدري أبدا
!
فقط ربما
اللعبة سهلة
سيتم اقتيادك إلى غرفة
حيث
سوف تحاول إيجاد هذه الخواتم الصغيرة المخبئة
هذا هو
......


سوف نعطيك تفاصيل أكثر
بعد أن نقرر
أي غرفة ستذهب إليها
لذا
دعنا أولا
نقرر أي غرفة ستذهب إليها،
بهذه الروليت


ジャラララー
ラララ...
حسنا
دعنا نرى
الغرفة G
قف
RING
ゴ...


اههه!!
لقد تحركت
الغرف
لقد تم تقرير ذلك
أي غرفة هي؟
هي هي هي
إنها
G !
G...!
G....?
لقد قمت ب G
إنها مستحيلة
تلك الغرفة مستحيلة بالتأكيد
مستحيل
لأنها


مستودع
نفايات!!
غرر
......
هي هي
هي
هذه هي
G
...!
إنها غرفة
مملوءة
بالنفايات


من بين الغرف الثمانية،هذه هي الأصعب
خلال 5 دقائق
عليك أن تجد
3 من هذه الخواتم
لأكون صريحا
إيجاد كل الخواتم الثلاثة في هذه الغرفة هو على الأرجح مستحيل
لكن،ما زال لديك فرصة
هي هي هي
أجل،مهما كانت فرصك صغيرة، مازال الأمر ممكنا
بالرغم من أن فرصك على أفضل نحو،ربما فقط 1 في المئة



القمامة تملا الغرفة بالكامل
第68話 不変
غضون 5 دقائق في هذه الغرفة
يجب ان اجد
3 خواتم !!


في اللمحة الأولى
يبدو الأمر كأنه مستحيل أن تجدها


هل يمكنني حقا أن أفعل هذا؟
حسنا إذن
قبل أن نبدأ اللعبة، دعني أخبرك
أمور قليلة أخرى
حاليا
هناك بالتأكيد
3 خواتم مخبئة في هذه الغرفة



......
إنه نفس الشيء !
إنه
نفس الشيء الذي سمعته من هيروشي
حاليا
هناك 3 خواتم بالتأكيد
مخبئة في هذه الغرفة
5 دقائق
ما إن أقول ابدأ
ستكون لديك 5 دقائق
سأغادر الغرفة بعد هذا
لذا ابحث بقدر ما تشاء
ما إن تنتهي 5 دقائق


ساعود
و حينها ستنتهي اللعبة
الأمر بسيط، اليس كذلك ؟
ستحصل على نفس القدر من الخواتم بقدر الخواتم التي تجدها
سنستبدل الخواتم الصغيرة التي وجدتها بخواتم حقيقية بعد ذلك
لذا إن وجدت واحدا،ستحصل على واحد
جد اثنان و ستحصل على اثنان
جد ثلاثة و ستحصل على ثلاثة
اتفقنا؟
ا...
أجل
حسنا إذن
ابدا
اهها


أين هي؟
ارغهه
أين؟
الغرفة التي بحث فيها هيروشي كانت
R
الغرفة الملكية.. الغرفة الملكية للملك زايزن
何処(どこ)？
بحث باهتياج
لكن في النهاية،لم يستطع إيجاد أي خاتم


انتهى الوقت !!
ارغهه
5 دقائق
ما إن أقول ابدأ، ستكون لديك
5 دقائق
سأغادر الغرفة بعد هذا لذا ابحث بقدر ما تشاء
إنه نفس الشيء
إنه يقول نفس الأشياء بالضبط !
بعبارة أخرى
لا بد أن يكون هناك معنى ورائها


أجل
يجب أن يكون
سببا ما
الجمل بالضبط لا يمكن تغييرها
ما إن تمر الدقائق الخمسة
ساعود إلى هذه الغرفة و حينها ستنتهي اللعبة
الأمر بسيط، أليس كذلك؟
......
ستحصل على نفس القدر من الخواتم بقدر الخواتم التي تجدها
سنستبدل الخواتم
الصغيرة التي وجدتها بخواتم حقيقية بعد ذلك
لذا إن وجدت واحدا، ستحصل على واحد
جد اثنان و ستحصل على اثنان
جد ثلاثة و ستحصل على ثلاثة
اتفقنا؟
......


......
حسنا
إذن
ابدأ
ス
هي هي
هي


هاه؟


?
?
ギ
هاه؟
ماذا؟
ما خطبك؟
الم تفهم القواعد أو شيئا ما؟
أخرق
هل أنت غبي أم ماذا؟
قواعد اللعبة بسيطة..ما الأمر
لقد كنت أفكر
?
ماذا؟
إنها كذبة،صحيح؟


هاه؟
لقد سمعت
أنه هناك أشخاص قليلون وجدوا خاتما واحدا فقط
ماذا
حسنا،من الواضح انه سيكون هناك أشخاص من حين لآخر و الذين سيجدون على الأقل خاتما واحدا
أعني
يجب أن تحصل على قليل منها مع غريزة حادة
هذه



كذبة صريحة، أليس كذلك؟
ماذا؟
إن لم يسمع الناس أنه هناك أشخاص وجدوا على الأقل خاتما واحدا،
سيبدؤون في الشك
سيبدؤون في الشك سواء إن كان أو لم يكن
أي خاتم في هذه الغرفة حتى
ماذا ...
ما الذي تقوله
لهذا
عليك أن تنشر إشاعة
و تخبر الناس أن هذه لعبة سهلة نسبيا لتكسب خاتما،صحيح ؟
ا...
أخرق


ما الذي تعتقد أنك تقول.. اللعنة
أنت لا تظن
أن هناك أي
خاتم في هذه الغرفة ؟
إذن أنت تلمح أن كل هذه اللعبة هي مخادعة و ماكرة؟
هذا جنون
كأننا سنكذب بوضوح هكذا
لا


هذا ليس الحال
هنا
الأمر مختلف
قليلا
هناك اختلاف قليل
فقط من
قبل،حين قلت
حاليا
هناك بالتأكيد 3 خواتم
مخبئة في هذه الغرفة
هذه لم تكن
كذبة
هناك
بالتأكيد
3 خواتم
مخبئة داخل
هذه الغرفة في
تلك اللحظة
......
ざわ..


هاه؟
بعبارة أخرى
حين قلت أن،الخواتم كانت بالتأكيد في الغرفة
لكن،
بين الوقت الذي غادرت فيه الغرفة
و العودة إليها
الخواتم سوف
تختفي من الغرفة


مثل الدخان
الذي يتلاشى
بسرعة
مهما بحث
ييأس بعد
ذلك
ذلك
عديم
الجدوى
......
بعبارة
أخرى
الخواتم،
ستغادر
الغرفة حين
يغلق الباب


مقبض الباب!!
إنها هنا
مقبض الباب هذا
سيخرج من الغرفة ما إن تغلق الباب، و يجعل إيجاد الخواتم مستحيلا


هي هي
هي
كما
توقعت
تماما
إنها هنا
ثلاثتهم


بهذا،لقد تجاوزت اللعبة
صحيح؟
ارغه
مستحيل
ها ها
أجل
لقد فعلتها
أخيرا لدي 3 خواتم



ثلاثة خواتم!!
第69話 歓声
だい わ かんせい
لقد فعلتها!
أجل!!
......
!!
لقد فاجئتني



لقد اكتشفت بسرعة
سر هذه اللعبة
بالرغم من أننا قلنا أنك ستبحث عن الكنز في الغرفة
إنه حقا ليس بداخل الغرفة على الإطلاق
المكان الحقيقي
للكنز يمكن إيجاده من الكلام
بعبارة أخرى،حين كنت أشرح اللعبة سابقا
قلت
حاليا،هناك 3 خواتم بالتأكيد مخبئة بالغرفة
لكن
في الحالة الطبيعية،مستحيل أن يستطيع أي شخص أن يكتشف المعني الخفي لهذا السطر
......
و مع ذلك
كيف استطعت أن تكتشف ذلك؟



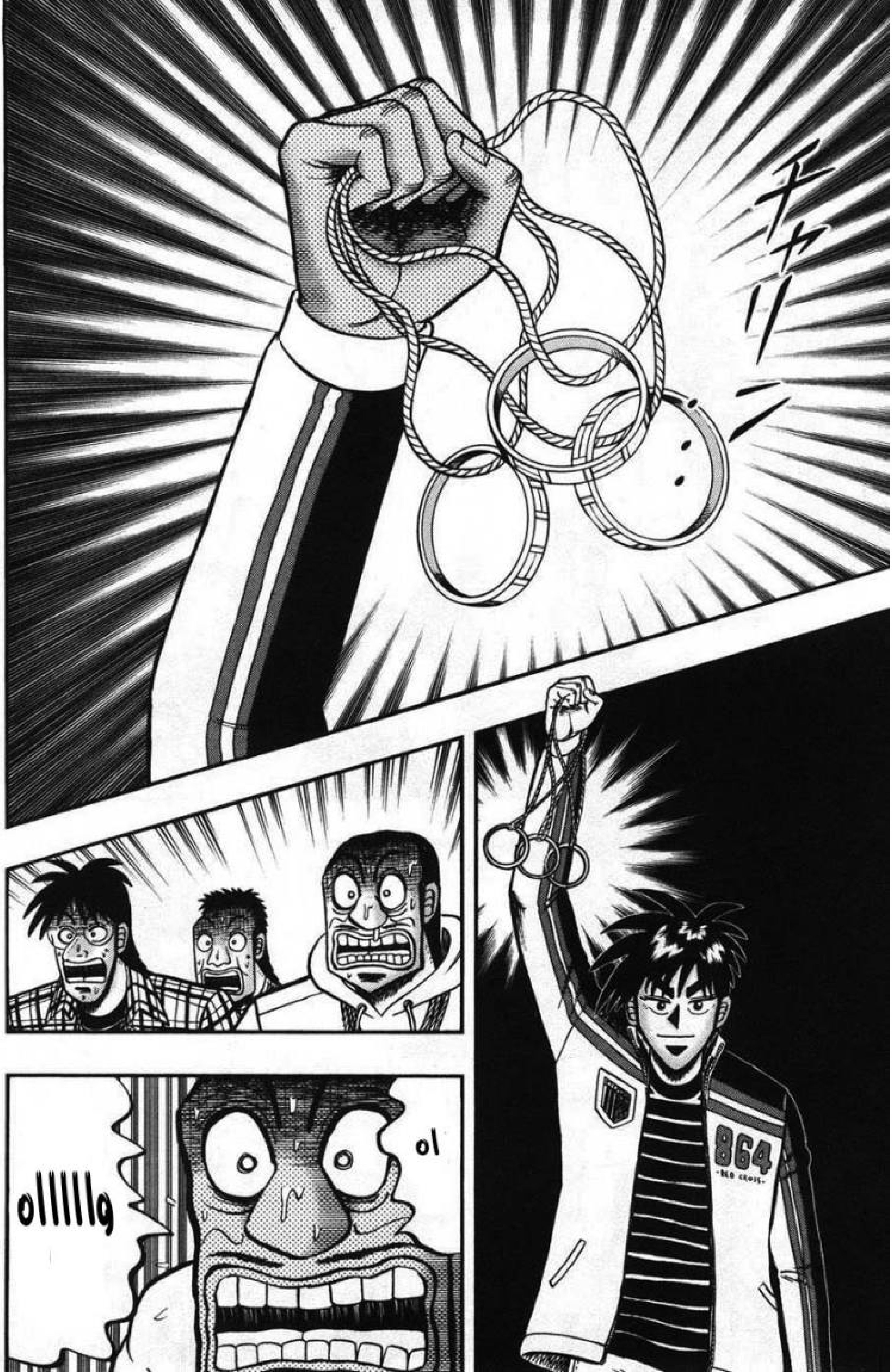
هي هي
هي
هذا لأن
هذا كان مثل
محاولتي
الثانية في
اللعبة
لو دخلت
إلى هذه
الغرفة
من دون أن
أعرف أي شيء
مقدما
......
على
الأرجح أن
ذلك سيكون
مستحيلا
بالنسبة لي
أيضا
لم أكن لأدرك
ذلك
لكن إن كان لدي
فرصة أخرى في
هذه اللعبة
يمكنني
إيجادها

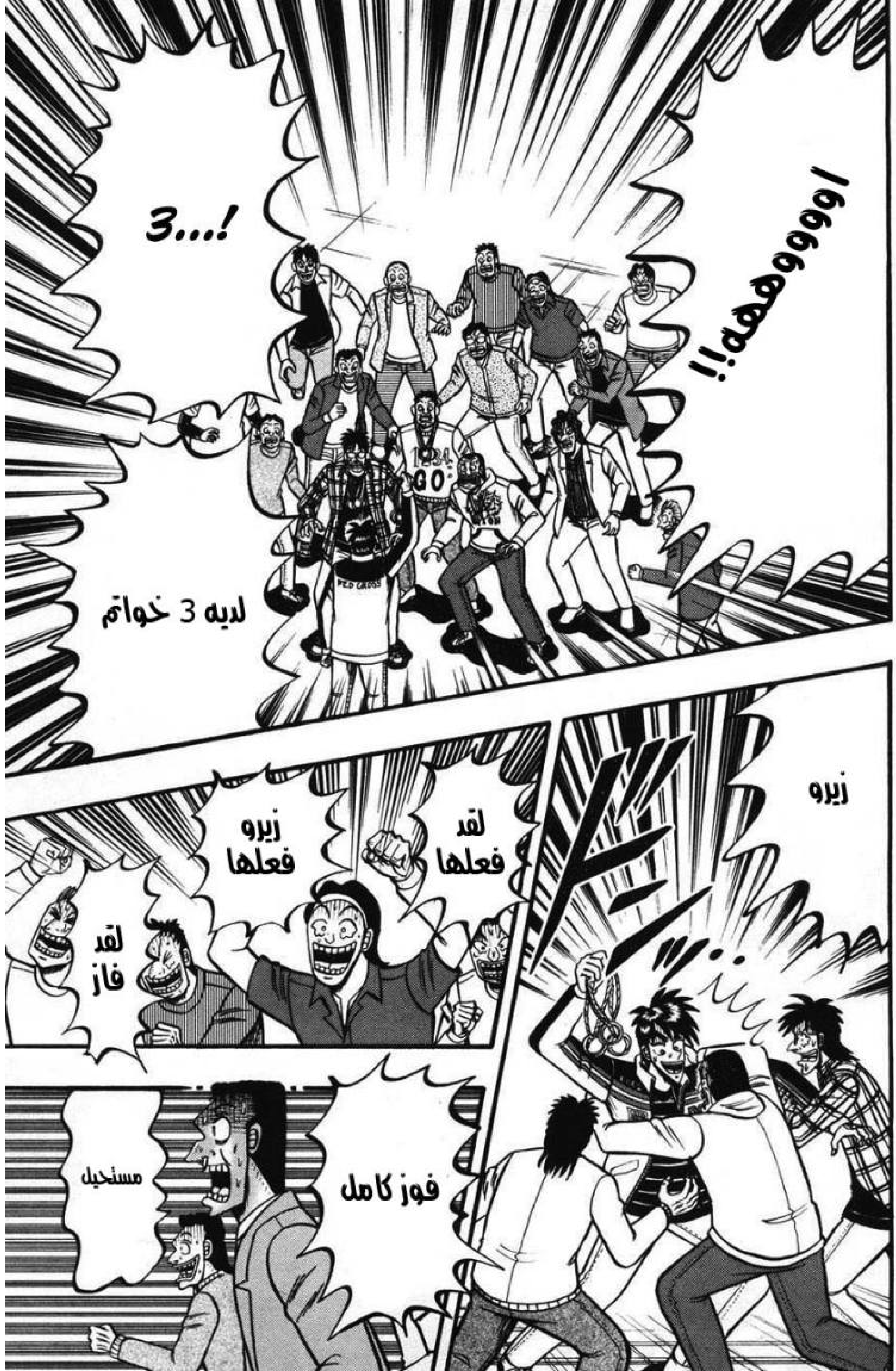


يمكنك دائما أن تتعلم من أخطائك
حسنا
لقد كانت فقط الغريزة
غريزة؟
يكفي من هذا التفكير
أسرع و استبدل هذه الخواتم بالخواتم الحقيقية
يمكنك فعل هذا،أليس كذلك؟


00:00 00
ざわ‥
ざわ‥
ざわ‥
اه!!
الباب لقد فتح


اوووووو!!
لعبة صيد الكنز
قد انتهت!!
ざわ
يوو
اه
زيرو
わっ
كيف سار
الأمر؟
زيرو


チャリーン…
이
이ㅣㅣㅣㅣ익


اووووهههه!!
3...!
لديه 3 خواتم
زيرو
لقد فعلها
زيرو فعلها
لقد فاز
فوز كامل
مستحيل


هذا مستحيل
شيروبي
زيرو


لقد وجدت حقا كل الخواتم
بالطبع،يجب توقع هذا من شخص مثلك
ليكون
إيتاكورا
شخص من مستواك و يخفق في هذه الجولة
هو سخيف جدا
حظا سعيدا لك
إن كان ممكنا دعنا نكون فريقا و نقاتل معا
......
نفس الأمر عندي
......
ها ها ها
إذن فقد اكتشف الخدعة
حسنا،إن كان هو
يجب أن يكون قادرا على فعل هذا على الأقل


اهه!!
سيدي
سيد زايزن



اهه!!
إنه زايزن
رئيس هذا
الحدث
غونو
نعم
سيدي
اجعلهم
يصطفون
اجعل
أولئك الذين
فازوا
يصطفون
حاضر


اللاعبين الذين فازوا
في جولة مملكة الأحلام هذه،كانوا في المجموع
24 شخصا الذين فازوا
رائع
ممتاز
جميعكم قمتم بعمل جيد
بتجاوزكم لهذه الجولة
ان تكونوا قادرين على قهر كل هذه المصاعب
و تجنب الإقصاء جميعكم..
رجال ذوو مواهب عظيمة


رائع
رائع فحسب
بالرغم من ان الفائز الحقيقي
لم يتم اختياره بعد
هيا هيا
انتم ايها السادة
أفراد موهوبون
من دون شك
أحب الناس الموهوبين
و لهذا
لكي أظهر احترامي المناسب لكم جميعا



يجب أن
أدعوكم
جميعا
بأبنائي!!
ماذا؟
كم أنت جدير بالحب؟
يجب أن أفكر فيكم
كابني
بالابن..أنت تعني
أجل..ابن
سوف أتشارك
ثروتي
مع واحد من
بينكم
بما أنني سوف أعهد
بثروتي الكاملة لك،يجب
أن يكون هذا متوقعا
أنه يجب أن أتبناك
كواحد من أبنائي
أيضا

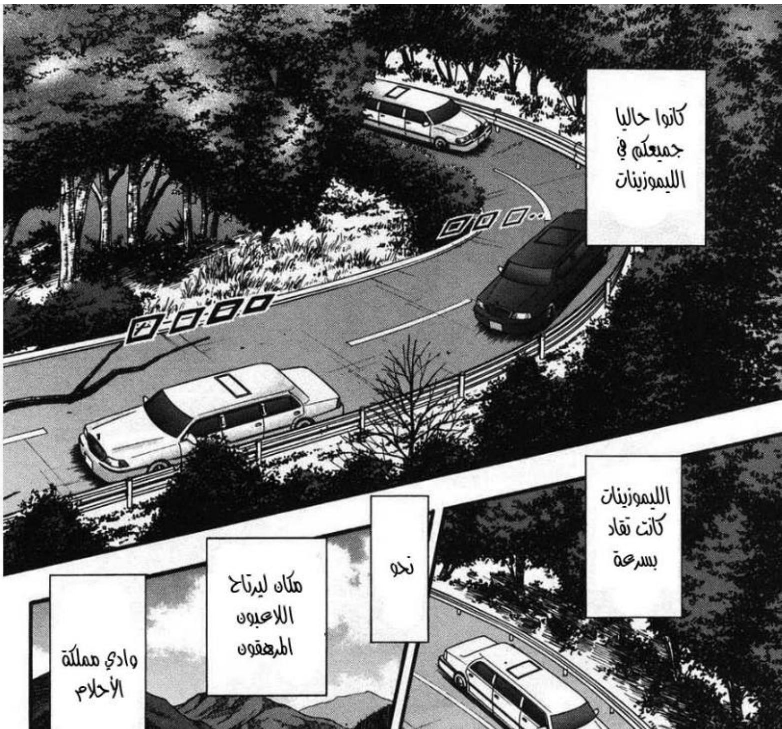

أليس كذلك؟
اه...
لكن لدي أبي الحقيقي
هاه؟
لا تقلق بخصوص هذا.أنا أضمن لك
أنه إذا أصبحت ابني
يجب علي أيضا أن أعطي 200 مليون أخر لعائلتك
بالطبع،والدك سيكون فرحا جدا
و هو يقفز فرحا في أرجاء المنزل
ليست هناك أي مشكلة.. الأن فلنذهب..هيا بنا
......
لنحتفل بوصولكم إلى هذا الحد
يجب أن تكون لدينا مأدبة الليلة
اه...
همم...

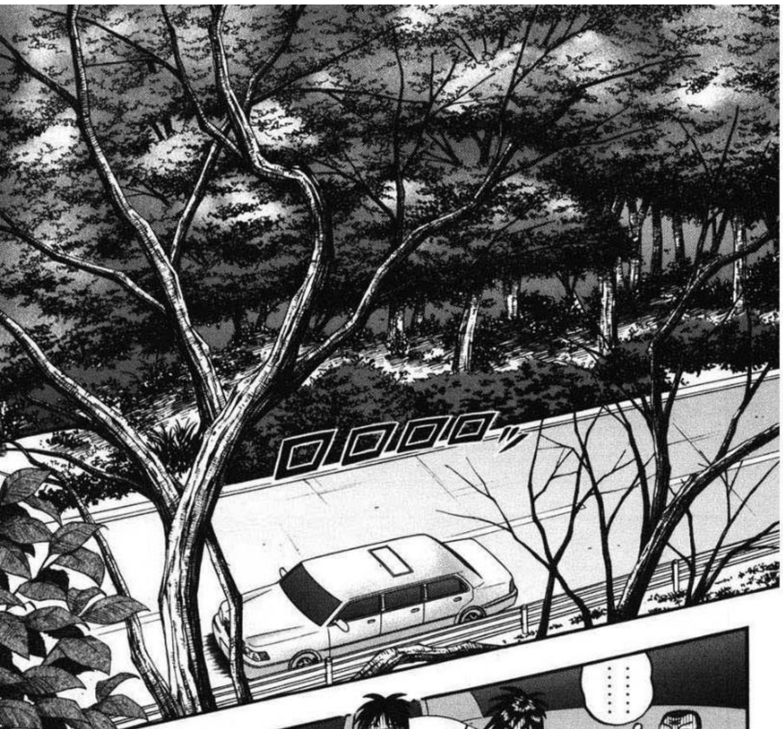

هاه؟
ماذا؟
ماذا عنا؟
عنا؟
إنهم اللاعبون الذين أقصوا
اه...
افعلوا ما تشائون
من تلقاء انفسكم
انصرفوا
انصرفوا؟
لكننا ما زلنا عالقين في هذا الجبل


سيحل الليل قريبا
اصمتوا
انتم لستم سوى حثالة عديمو الجدوى
و تتوقعون مني أن أحفل بما سيقع لكم؟
يمكنكم أن تموتوا كأني أهتم.اذهبوا لتكونوا طعاما للكلاب البرية أو شيء كهذا
ماذا ؟!!؟
ما هذا.. اللعنة
هذا وحشي جدا
هذا ليس عدلا
الجميع
ارجوكم اهدؤوا
كل شيء سيكون بخير
هناك حافلة قادمة هنا لتقلكم جميعا
ستأتي إلى هنا خلال 30 دقيقة تقريبا
لذا من فضلكم اهدؤوا
اللاعبون المقصيون
هؤلاء الحثالة
لا يمكنهم فعل أي شيء بعد
كل ما يفعلونه هو طلب المزيد
اللاعبون ال24 الذين مروا


إنهم حقا الأكثر انحطاطا،أليس كذلك؟
هؤلاء الفاشلون
....
الفائزون
الآن إذن..اصعدوا إلى الليموزينات،حان وقت الذهاب
أنتم كلكم أشخاص مهمون جدا
من هذا الطريق من فضلكم
....
....


第70話 旅路
ال 24 لاعبا
الذين تجاوزوا
جولة مملكة
الأحلام


كانوا حاليا جميعكم في الليموزينات
الليموزينات كانت تقاد بسرعة
نحو
مكان ليرتاح اللاعبون المرهقون
وادي مملكة الأحلام


......
همم...
غوتو
......



....
....
اي نوع من المباريات ستكون المباراة التالية؟
ها ها ها
ما هذا؟
بالرغم من أنك فزت للتو
لديك مثل هذه النظرة الكئيبة على وجهك
حسنا،طبعا
إن فكرت كيف كانت كل الألعاب السابقة
ها ها ها
لا داع للقلق
لن تكون قاسية كما تعتقد
فكر في الأمر
هل تدرك
كم قدر


الأموال التي تم صرفها لانتقاء أشخاص ذوو موهبة؟
سيكون الأمر مزعجا جدا
إن تركناكم تموتون بدون اكتراث
لهذا
يجب أن نعاملكم برعاية..
سيكون الأمر مختلفا جدا عن المرحلة التمهيدية
أنتم كلكم لاعبون ثمينون
حتى لو قلت هذا
بالنسبة لنا
في النهاية
سيتم إقصائنا جميعا بطريقة ما
باستثناء واحد
هاه؟


ها ها ها
آه هذا صحيح
فهمت
فهمت الآن ماذا تعني
سي وزاك ي
هذا سوء تفاهم
بالطبع
سوف تقرر
ذاك الشخص الواحد الذي سيكون الفائز، لكن في نفس الوقت
المركز الثاني أيضا سيتم تقريره
هاه؟
الثالث و الرابع و الخامس
العاشر و حتى المركز العشرين سيتم تقريرهم في مرة واحدة



سنصنف كل واحد منكم
ماذا؟
اه!!؟
إذن أنت تعني
أنه لن يتم إقصائنا واحد بواحد
مما يعني
لن تكون هناك أي ألعاب حياة أو موت
ها ها ها
بالطبع لا
بالطبع لا
هذا سيكون مجازفة كبيرة
بجعل شخص واحد فقط يبقى


امتلاك شخص واحد فقط،
مهما كان موهوبا
هذا ليس جيدا جدا لنا
فقط هذا جد سلبي بالنسبة لنا
بعد كل شيء
العدو قد يضرب في أي لحظة
من الممكن أن يكون هناك سفاح ليتخلص من بعض الممثلين
لرغع
و بأكثر من لاعب
سيكون ممكنا وجود عدة رهانات
تسير في نفس الوقت
هذا الاحتمال قد يكون إذا استعملنا أكثر من لاعب واحد
و لهذا
واحد هو ليس كافيا
في النهاية



نحتاج لعدة لاعبين على الأقل
لا
إذا فكرت في الحالات الممكنة التي قد تظهر في حالة فقداننا للاعبين
حتى ال 24 لاعبا الباقون الآن
....
يبدون قليلين بعض الشيء
....
اه...
على كل حال
العاب الحياة أو الموت مثل تلك التي في مملكة الأحلام السابقة لن تكون بعد الآن
فقدان أشخاص موهوبين الآن،هذا هو أخر شيء نرغب فيه
اليس كذلك،سيدي ؟
....


أتبول!!
علي أن
أذهب،قريبا جدا
أوقف السيارة
حاضر
سيدي


バッ..バッ..
سيدي
سيدي
キッ
キッ
キッ
バラ..
バラ..バラ..
سيدي
سيدي
わっ..
سيدي
ما الأمر سيدي؟


واااو
كل هذه الفوضى من أجل شخص يريد أن يتبول
....
و ليس فقط هذه السيارة
لكن
كل السيارات الأخرى أيضا
لقد توقفت كلها
سيوزاكي، ماذا عن الباب؟
هاه؟

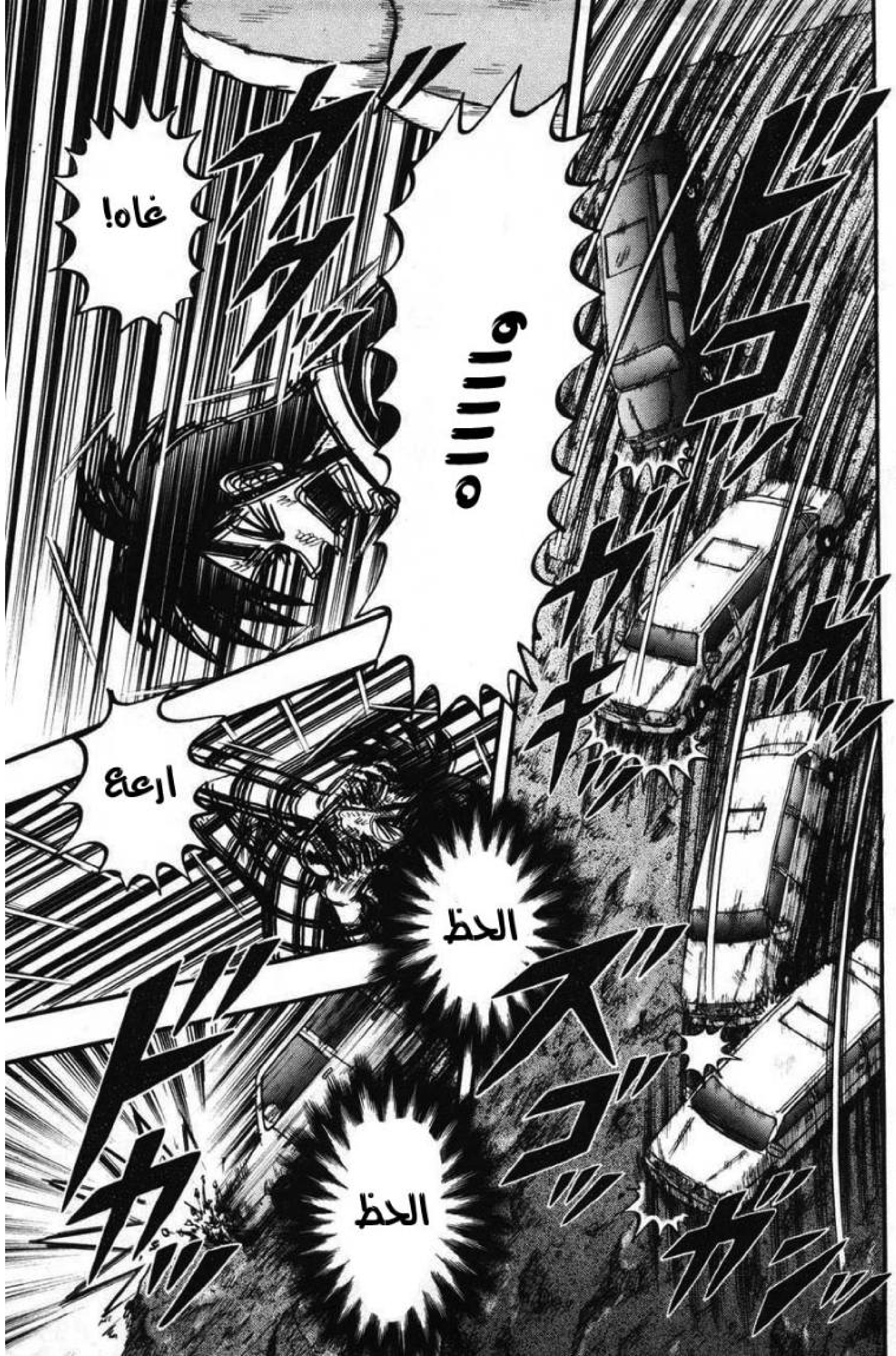


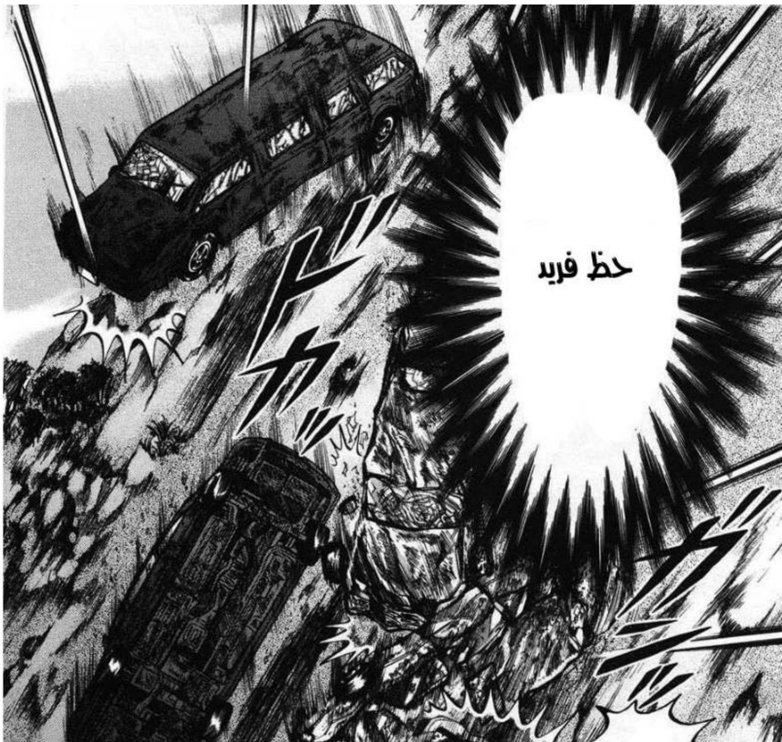
هل هو مفتوح؟
يوكي،تحق ق أنت أيضا
هاه؟
لا يريد أن يفتح
نفس الأمر هنا
حتى الباب الأمامي مغلق أيضا
ماذا؟
ما الذي يعنيه هذا؟
سيدي
هممم


جهاز تحكم عن بعد
هي هي هي
حسنا إذن
هلا بدأنا
الاختيار الأخير
زيرو
أنظر إلى الخارج
زيرو
تبا
تبا
سيوزاكي، ضع حزام السلامة
يوكي
احرص على ان يكون مشدودا
على الأقل ضع حزامك
اهه!!


أسرعا
واحد منكم
سيكون مسؤولا على ثروتي التي تتجاوز 3 ترليون ين
و بصفته الممثل الياباني الخاص بي
سوف تراهن بهذا القدر من المال الذي لا يتخيل
و لهذا،هذا الفرد يجب أن يمتلك كل شيء
بعبارة أخرى
ايي!!
ارغغغ
اه هه
الذكاء
الشجاعة
الغريزة
و الأكثر أهمية
الحظ


الصادق
ارغهههه
حظ ضخم


وااااه
غاه!
ارععع
الحظ
الحظ


حظ فريد
ايبي!!
اههههه!!

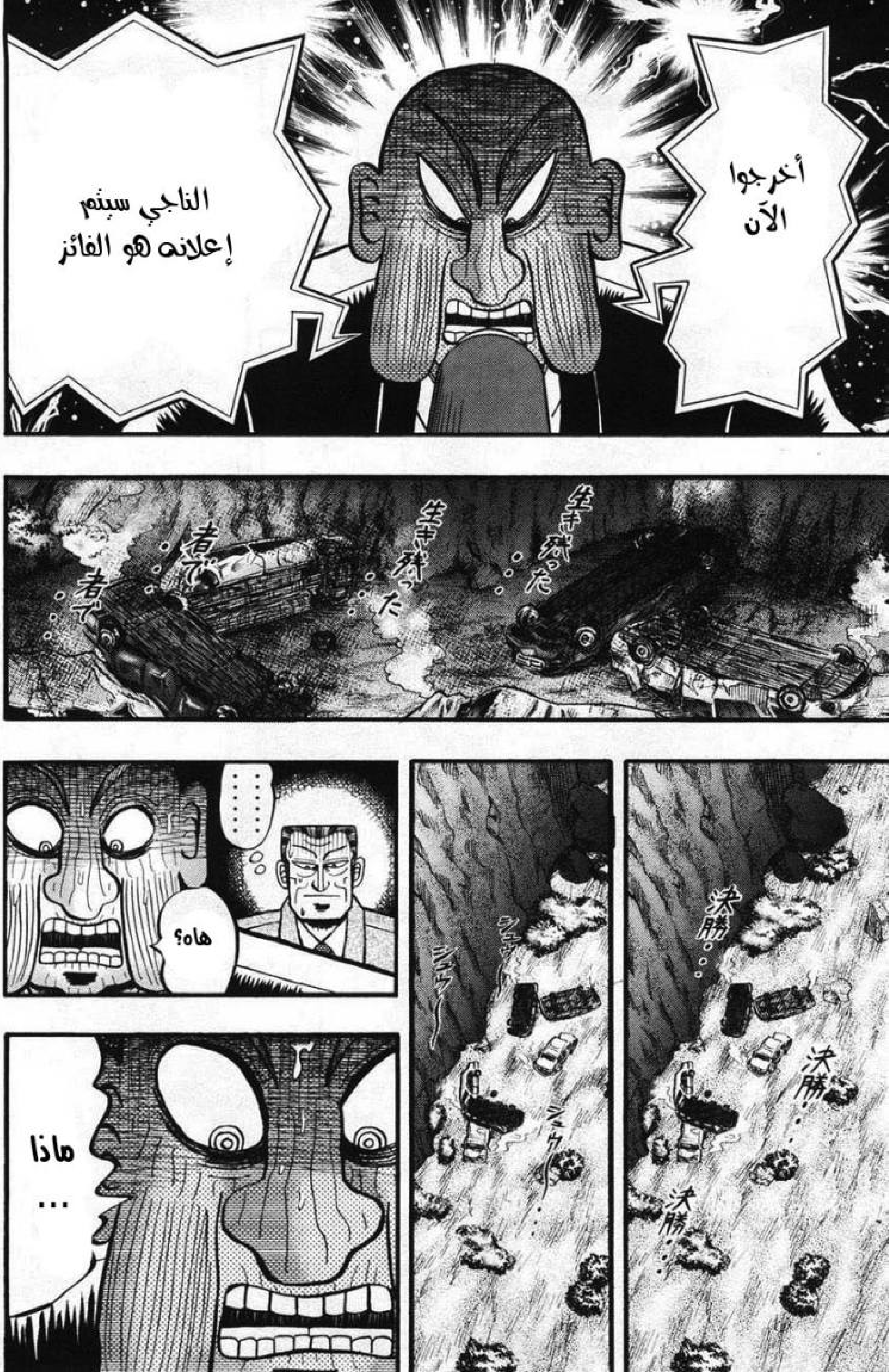

حظ
الشيطان
مستحيل
ان تموت
الممثل الياباني
خاصتي
لن
يموت
هنا


لن يموت هنا بشكل
مثير للشفقة


بسبب
حظه!!


……
……
هل هذا جيد حقا،يا سيدي؟
هممم ...
على الأرجح انه سنخسر العديد من الأشخاص الموهوبين من هذا الاختبار
ها ها ها ها
ليست هناك مشكلة
لقد أخبرتك سابقا


الأشخاص الموهوبون حقا سينجون
فقط انتظر و شاهد
دعنا نفتح الأبواب أولا
حسنا، أخرجوا
أخرجوا الآن
الأشخاص الذين ما زالوا أحياء سيكونون هم الفائزين
هاه.؟
هاي! هاي!
ما هذا؟
توقفوا عن إضاعة الوقت


أخرجوا الآن
الناجي سيتم إعلانه هو الفائز
生き残った
生き残った
者で
者で
決勝
決勝
決勝
هاه؟
ماذا ...

النهاية؟ هل يمكن أن تكون
هذه حقا هي نهايتهم
جميعا؟؟

الجزء الأول انتهى

ZERO
零
賭博覇王伝ゼロ

KCDX
2695

賭博覇王伝 零 8巻

2009年4月17日　第1刷発行

（定価はカバーに表示してあります）

◆

N.D.C.726　212p　19cm

◆

著　者

福本伸行

発行者

五十嵐隆夫

発行所

株式会社　講談社

〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21

電話　編集部（03）5395-3459　販売部（03）5395-3608

印刷所

株式会社廣済堂

本文製版所

豊国印刷株式会社

製本所

株式会社国宝社

◆

講 談 社

本書の無断複写（コピー）は著作権法上での例外を除き、禁じられています。

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、
講談社業務部あてにお送りください。
送料小社負担にてお取り替えいたします。（電話(03)5395-3603）
なお、この本についてのお問い合わせは、
週刊少年マガジン編集部あてに
お願いいたします。

ISBN978-4-06-375695-1
Printed in Japan

© 福本伸行　2009